KORE ILBO.kz

고려일보

Республиканская корейская газета. • Издается с 1 марта 1923 г. • Выходит один раз в неделю. • www.koreans.kz

12+

7(1706) 21 февраля 2020 года

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Первое в новом году заседание АКНЦ

Первое в новом году заседание правления Алматинского корейского национального центра прошло в минувший четверг, 13 февраля. Председатель АКНЦ Бронислав Шин еще раз поздравил всех активистов с наступившим 2020 годом, пожелав благополучия и плодотворной работы.

Константин КИМ

С коротким отчетом о том, как прошел праздничный концерт, посвященный Новому году по лунному календарю, выступил бессменный руководитель организационного комитета по подготовке к празднику Сольналь, председатель Совета старейшин АКНЦ Афанасий Григорьевич Ким. Докладчик отметил, что была проведена большая подготовительная работа, отобраны творческие номера. В общем в этот день на сцене выступило около 500 человек – артистов самодеятельных коллективов городского центра. Для обогрева Дворца студентов им. Жолдасбекова было задействовано несколько тепловых пушек – организаторы учли пожелания зрителей прошлых лет и решили дополнительно отапливать помещение.

В свою очередь Бронислав Шин поблагодарил всех организаторов праздника, отметив руководителя оргкомитета Афанасия Григорьевича Кима, главного режиссера концерта Марину Ким, композитора Павла Ли. Председатель АКНЦ поименно назвал всех руководителей творческих коллективов, выразив им признательность за проделанную работу. Отдельно благодарственными письмами были отмечены партнеры АКНЦ, принявшие участие в организации праздничного мероприятия.

Также члены президиума были коротко проинформированы о том, как прошло празднование Нового года по лунному календарю в Капшагае. В Сольнале приняли участие самодеятельные коллективы АКНЦ, в качестве гостей на празднике присутствовали члены правления городского центра. Как отметил заместитель председателя АКНЦ Георгий Кан, Сольналь прошел на должном уровне при полном аншлаге. В свою очередь председатель корейского этнокультурного объединения города Капшагая Галина Ким отметила, что капшагайцы были в восторге от Нового года и поблагодарила всех, кто принимал участие в концертной программе и посетил их в качестве гостей.

Вторым на повестку дня был вынесен вопрос о подготовке к мероприятию, посвященному 101-ой годовщине Первомартовского движения за освобождение Кореи. О том, в каком формате оно планируется, рассказала председатель Общества потомков борцов за независимость Кореи Татьяна Пак. В этом году оно пройдет 1 марта в Государственном республиканском академическом корейском театре. Артисты Корейского театра покажут постановку о легендарном генерале Хон Бом До. Кроме того в программе запланировано выступление ансамбля корейской традиционной музыки «Нару» из Республики Корея. Также в рамках мероприятия будет организован тематический конкурс детского рисунка, ставший уже традиционным.

Татьяна Пак обратилась к руководству АКНЦ с просьбой поддержать предстоящее мероприятия, в частности участием творческих коллективом, а членов правления призвала принять в нем активное участие. Бронислав Шин дал поручение совместно отработать подготовку к предстоящему мероприятию.

Закончив обсуждение основных вопросов повестки дня, руководитель АКНЦ представил своего нового заместителя по городскому центру – Владислава Цоя, который также занимает должность вице-президента Ассоциации корейцев Казахстана. В его задачи будет входить работа с представителями среднего поколения, бизнесменами, укрепление связей с республиканской Ассоциацией и другими регионами.

Затем руководитель АКНЦ предоставил слово своему заместителю Георгию Кану, с просьбой дать разъяснения по событиям, произошедшим в Кордайском районе Жамбыльской области. Комментируя данный вопрос, Георгий Кан отметил, что ситуация под контролем, сразу после случившегося оперативно высказался Глава государства, есть обращение Ассамблеи народа Казахстана, и всем гражданам необходимо придерживаться только официальной позиции.

아바이 탄생 175주년에 즈음한 미술전시회

아바이 탄생 175주년을 맞이하여 세메이 국립 미술관에서 미술 전시회를 개최하였다. 2월 11일부터 한달 동안 '산과 대초원'이란 제목으로 진행되는 전시회이다.

세메이는 구소련시절 핵폭탄 실험을 했던 도시로, 해방된 지금도 많은 사람들이 후유증을 갖고 있는 도시이다. 도시 중심의 강에는 이를 기념하는 탑이 있었다. 어머니가 어린 자기 자녀를 핵의 버섯으로부터 보호하는 그런 동상이었다. 이런 아픔과는 별도로 세메이는 문학의 도시였다. 카자흐스탄에서 유명한 소설가 아바이가 태어나서 자란 도시이고, 샤카림, 도스토에프스키가 자란 도시이기도 하였다. 아바이 박물관에는 아바이 생전에 사용했던 많은 용품들이 전시되어 있었다. 특히 아바이가 아랍어로 작성한 편지를 보고 놀라움을 금할 수 없었다.

이번전시회는 카자흐스탄 화가 15명이 참석을 하였다. 이중에 2명이 나와 진한 사람들이었다. 한명은 임정옥 화가이고, 또 한 명은 그녀의 딸인 송하늘 화가이다.

제 7면에 계속

Работа Айзат по изучению казахстанских корейцев признана лучшей

стр. 3

В Семее открылась выставка к 175-летию Абая

стр. 4

북한에서 보냈던 10일간

стр. 8

Фируза, живи!

стр. 11

Президент дал поручение поддержать отечественные СМИ

Касым-Жомарт Токаев встретился с министром информации и общественного развития Даурeном Абаевым.

Д. Абаев доложил Главе государства о проводимой работе по совершенствованию механизмов государственной информационной политики, а также о мерах по укреплению взаимодействия с гражданским обществом.

По итогам встречи Касым-Жомарт Токаев поручил Даурену Абаеву принять меры по поддержке казахстанских масс-медиа.

Глава государства отметил большую значимость вовлечения гражданского общества в реализацию концепции «слышащего государства» и развитие инструментов «открытого правительства».

Реализацию программы «Рухани жангыру» обсудили в формате онлайн

В прошлую пятницу, 14 февраля, Министерством информации и общественного развития РК проведено совещание в формате онлайн-трансляции по вопросам реализации Программы «Рухани жангыру» в регионах.

В совещании приняли участие заместители акимов областей, городов республиканского значения, представители Министерства и представители региональных проектных офисов «Рухани жангыру».

В ходе мероприятия были обсуждены вопросы региональных планов по реализации Программы «Рухани жангыру», деятельности региональных экспертных советов, взаимодействия Казахстанского института общественного развития с акиматами и региональными проектными офисами, а также итоги реализации Программы в 2019 году.

Вице-министром информации и общественного развития Габидуллой Оспанкуловым был поднят вопрос об утверждении региональных планов по реализации Программы «Рухани жангыру».

Также в ходе совещания были обсуждены вопросы создания дискуссионного клуба «Азаматтык алаы» с участием лидеров общественного мнения, представителей неправительственных и молодежных организаций.

Необходимо отметить, что в целях перехода к концепции «Слышащего государства», а также эффективной обратной связи с населением, совещание транслировалось в режиме онлайн. Трансляция была доступна на официальном сайте Министерства и в социальных сетях.

Напомним, 5 февраля 2020 года состоялось заседание Национальной комиссии по модернизации общественного сознания под председательством Государственного секретаря РК Крымбека Кушербаева, на котором был презентован республиканский план мероприятий по реализации Программы «Рухани жангыру» на 2020 год.

Контроль качества дорог с помощью смартфонов

Комитет автомобильных дорог Министерства индустрии и инфраструктурного развития РК совместно с Национальным центром качества дорожных активов и компанией «Вайпойнг» в марте этого года запустит мобильное приложение «Гражданский контроль», которое позволит компетентным органам оперативно реагировать на запросы казахстанцев по поводу качества дорожного полотна в нашей стране.

Контролировать ход строительства, ремонта и качества покрытия смогут жители каждого населенного пункта Казахстана.

Зарегистрировавшись в специально разработанном мобильном приложении, пользователи будут иметь возможность отправлять фотоматериалы, описание проблемы и геолокацию несоответствий качественной реализации автодорожных проектов. Вся поступившая информация будет аккумулироваться на сайте Национального центра качества дорожных активов и направляться на выполнение территориальным подразделениям Центра и местным исполнительным органам.

Пользователь, направивший материалы в «Гражданский контроль», получит уведомление в личном кабинете о статусе заявки и фотоотчет о выполненной работе.

По словам разработчиков, данные будут собираться в виде таблицы с указанием региона и сортировкой по статусу выполнения. Далее информация в автоматическом режиме будет синхронизироваться с картой Казахстана.

Таким образом, это позволит наглядно видеть текущую ситуацию в каждом регионе страны. Бесплатное приложение будет доступно на платформах Android и iOS уже в марте этого года.

В этом году также планируется запуск другого приложения – «Система управления дорожными активами», в котором для пользователей будут доступны данные о состоянии дорог и перечень услуг по пути следования.

Встречаем Победу эстафетой

«Эстафета Победы» посвященная 75-летию Победы в Великой Отечественной войне, пересечет границы бывших советских республик.

«Эстафета Победы» организована российскими пограничниками в честь Дня Победы, она стартовала 5 февраля в Бресте и в Мурманске и двумя маршрутами пройдет по территории десяти стран.

Сообщается, что власти Псковской области уже приняли эстафету от белорусских пограничников. Это произошло на приграничной территории в Себежском районе.

Мероприятие прошло на Кургане Дружбы, который располагается на границе трех государств - России, Латвии и Беларуси и представляет собой искусственно созданный холм.

Дальше эстафета пройдет по границе России, вдоль внешних границ Азербайджана, Армении, Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана.

На приграничной территории в каждой стране СНГ собраны специальные эстафетные группы, в которые входят представители пограничного ведомства, ветеранских организаций и военно-патриотических клубов.

Символы эстафеты будут передаваться в торжественной обстановке эстафетными группами на территории всех стран, участвующих в акции.

Челлендж в честь юбилея Абая

Красиво прочитать стихи известного классика Абая Кунанбаева – это настоящее искусство. Это доказали участники необычной акции из областного центра Восточного Казахстана.

Ева КИМ,
Усть-Каменогорск

Работники и читатели библиотек Усть-Каменогорска присоединились к челленджу, который посвящен 175-летию Абая.

– Мудрость казахского поэта, его любовь к своему народу являются сегодня теми общечеловеческими ценностями, которые направлены на воспитание молодого поколения в духе уважения к старшим, стремления к труду и знаниям, – говорит директор КГУ «Восточно-Казахстанская областная специальная библиотека для незрячих и слабовидящих граждан» Гульнара Кадырова.

По словам постоянного посетителя областной библиотеки Василия Ли, символично, что акция состоялась на фоне изображения Абая, размещенного прямо на стене многоэтажного дома. Эта необычная инсталляция появилась в Усть-Каменогорске несколько лет назад, привлекая внимание.

Организаторы акции передали эстафету чтения отрывков из стихов великого земляка библиотекарям Республики Казахстан.

Работа Айзат по изучению казахстанских корейцев признана лучшей

Учащаяся 11 класса Кызылординской школы-гимназии № 212 Айзат Ербол, посвятившая свою работу прошлому и настоящему представителей корейского этноса, депортированных в Кызылординскую область с Дальнего Востока, заняла первое место на республиканском конкурсе научных проектов, прошедшем в городе Алматы.

Денис ПАК,
Кызылорда

В исследовательской работе школьницу поддержали ее руководители – заведующий кафедрой «Ассамблея народа Казахстана» КГУ имени Коркыт ата Айтжан Оразбаков и учитель истории школы-гимназии № 212 Зейнеш Атеева. Конкурс проходил по четырем направлениям, в том числе на тему «Экономические и социально-культурные модели развития Казахстана в Стратегии «Казахстан-2050».

Для изучения темы юная ученая тесно сотрудничала с Домом дружбы, где получала необходимые сведения и информацию о корейском этносе.

О своей работе рассказала и поделилась впечатлениями от участия в конкурсе и сама участница Айзат Ербол.

– В моей исследовательской научной работе были изучены известные деятели – представители корейского этноса, проживающие у нас в регионе, – говорит девушка. – Если честно, я даже и не знала, что в нашем городе и области проживали такие известные люди, как Кан Бон Ен и Де Мон Гын. Это советские разведчики-корейцы, внесшие значительный вклад в Победу во время Отечественной войны. Также я узнала об офицере советской армии, Герое Советского Союза, единственном корейце, удостоенном этой высшей степени отличия в годы Великой Отечественной войны, Мине Александре Павловиче.

Также в ее работе были упомянуты герои Кореи: Ге Бон У и Хон Бон До, которые были захоронены в Кызылорде. Кроме этого, в своей научной работе Айзат писала о Цай Ден Хаке – известном советском организаторе сельскохозяйственного производства, председателе колхоза III Интернационал, Герое Социалистического Труда.

Тысячи корейцев в годы репрессии оказались на территории Казахстана, и все они были выселены на наиболее пустынные и необжитые земли. Людям приходилось жить в выкопанных собственноручно землянках и питаться как придется. Но казахский народ не остался в стороне и оказывал поддержку переселенцам. Несмотря на трудные условия, людям приходилось обустраивать свой быт, кормить себя и свои семьи. Самое главное, что они не падали духом и внесли свой вклад в развитие страны, принявшей их, всегда ратовали за мир, достаток и межнациональное согласие в родном Казахстане.

Власти, учитывая опыт переселенцев в растениеводстве, предоставляли организованным корейским колхозам осваиваемые земли, основной культурой на которых был рис.

Айзат в этом году заканчивает школу и сначала хотела поступать на отделение физики, но теперь ее планы поменялись: после научной работы она хочет ее дальше продолжить и стать историком или археологом.

Акция «Подари жизнь»

Активисты молодежного движения «Сэроун мирэ» при Ассоциации корейцев Жамбылской области «Корё», совместно с активистами областного молодежного движения «Жангыру жолы», а также членами молодежных этнокультурных организаций провели донорскую акцию под названием «Подари жизнь».

Елена ТЕН

Донорская акция, в которой приняло участие около 30 молодых активистов, прошла совместно с Жамбыльским областным центром крови. Подобные мероприятия активная жамбыльская молодежь организовывает регулярно.

Донорская акция «Подари жизнь» прежде всего направлена на то, чтобы оказать помощь нуждающимся в крови больным людям, а также донести до молодежи, что донорство – совсем не вредно, а, наоборот, полезно для здоровья. Таким образом подрастающее поколение берет на себя социальную ответственность и личным участием помогает людям.

– Всегда можно найти миллион причин для того, чтобы остаться в стороне от проблемы. А можно просто прийти и сделать доброе дело, не потому что это диктует социум, ради хорошего впечатления, нет, это делается просто от чистого сердца. Наше молодежное движение города Тараза старается участвовать в различных благотворительных мероприятиях. Свою деятельность мы потом освещаем и выкладываем в социальные сети для того, чтобы мотивировать молодежь на добрые поступки. Данный проект направлен на вовлечение широких кругов молодежи в добровольное донорское движение, как путём прямого участия в мероприятиях, так и через организаторский опыт волонтерской деятельности, - поделился Александр Мун, активист молодежного движения «Сэроун Мирэ».

Молодежное движение «Сэроун Мирэ» при Ассоциации корейцев Жамбыльской области ведет очень активную жизнь. С девизом МДК «Одна мечта – одна команда» ребята ведут вперед сплоченную команду единомышленников, стараясь быть полезными обществу.

Молодые активисты еженедельно проводят встречи, где беседуют на различные темы, участвуют в республиканских проектах для школьников и студентов, проводят культурные фестивали, активно участвуют в деятельности Ассамблеи народа Казахстана, проводят благотворительные акции. И, конечно же, они общаются и дружат. Кстати, в «Сэроун Мирэ» приходят молодые люди разных национальностей.

А подобные акции сплачивают молодежь еще больше и дают им возможность ощутить свою полезность обществу.

Вырос объем денежных переводов из Кореи в Казахстан

Такая тенденция наблюдается на фоне общего снижения объема денежных переводов в Казахстан из-за рубежа. Так в целом объём переводов сократился на 5%. Объём денег, полученных из-за рубежа через международные системы денежных переводов, впервые сократился: за 2019 год он составил 344,6 млрд тг — на 4,8% меньше, чем за январь–декабрь 2018 года.

Годом ранее наблюдался рост переводов на 18,2%. Максимальное сокращение переводов в РК было отмечено из России: сразу на 28,5%; при этом она продолжает лидировать по объёму денежных переводов — 129,6 млрд тг.

Следом идёт Республика Корея: объём переводов из этой страны вырос на 15,7% и за 2019 год составил 65,7 млрд тг.

Таким образом, около 200 миллиардов тенге было отправлено в Казахстан из Южной Кореи и Росси через системы денежных переводов.

Третью и четвертую строки занимают Узбекистан и Кыргызстан — 31 млрд тг (+30,6%) и 30,1 млрд тг (0,6%) соответственно. Значительно выросли переводы из США: на 45,2%, до 19 млрд тг.

Также среди систем денежных переводов по объёму полученных из-за рубежа денег продолжает лидировать российская «Золотая Корона»: 150,8 млрд тг – на 22% меньше, чем годом ранее. На втором месте Western Union: 82,3 млрд тг, рост за год на 6,9%. Замыкает тройку лидеров MoneyGram: 43,6 млрд тг, рост за год на 36,7%.

В Семее открылась выставка к 175-летию Абая

11 февраля в Восточно-Казахстанском областном музее изобразительных искусств имени семьи Невзоровых открылась выставка «Ветер гор и степей», посвященная 175-летию Абая Кунанбаева. На выставке, которая продлится в течение месяца, представлены работы 15 художников, среди которых и две южнокореянки.

Айдана ТУРЕБАЕВА

15 мастеров из Казахстана, США и Южной Кореи впервые представили семейскому зрителю свое творчество. Среди участников выставки как профессиональные художники – члены Союза художников Республики Казахстан, так и творческая молодежь – представители Евразийской Творческой Гильдии: Адилгали Баяндин, Абай Чунчалинов, Бибигуль Смакова, Камар Дуйсенбаева, Юсуф Крыкбесов, Куралай Аманжолова, Асия Бекишева, Фариза Нурпанова, Елена Фурса, Гульнара Табанова, Людмила Айтуарова, Анастасия Табиева, Им Джонок и Сон Ханыль. Более 60 произведений живописи, графики и декоративно-прикладного искусства объединяет тема любви к родной земле, трогательное отношение к традициям и современности.

Концепция художественной выставки представлена как микс творчества художников Средней и Восточной Азии. Их искусство объединяет международные союзы в диалоге общения без границ. И хотя многие из представленных на выставке произведений уже побывали в Лондоне, Брюсселе и Париже, особой честью для ее участников стала возможность экспонирования именно в Семее, на родине великого Абая.

Присутствовавший на вернисаже аким города Ермак Салимов поздравил гостей и поделился планами по развитию города. А особый гость мероприятия – вице-президент Евразийской Творческой Гильдии (Великобритания) Марат Ахметжанов подчеркнул, что старается продвигать искусство Казахстана и Средней Азии в Европе, так как оно малоизвестно и интерес к нему очень активен. Он заметил, что на сегодняшний день в Казахстанской гильдии, в члены которой принимается любой творческий человек независимо от статуса и званий, состоят более 130 членов. Большая часть из них находится в Алматы, а также в городах Нур-Султан, Шымкент, Тараз, Караганда, Атырау и Актау. Также с приветственной речью к гостям обратились участники выставки: южнокорейская художница Им Джонок, алматинский мастер Елена Фурса и куратор-организатор выставки, художница из Алматы Бибигуль Смакова.

Им Джонок занималась изобразительным искусством в Корее и долгое время работала на должности директора Специальной школы изобразительных искусств. В Казахстане она получила диплом магистра в Казахской национальной академии искусств имени Т.К. Жургенова по специальности «Живопись».

Дело в том, что Сон Ханыль – дочь Им Джонок. Девушка окончила школу в Казахстане, после чего поступила в Мэрилендский университет искусств в США, который окончит уже этим летом.

Им Джонок проживает в Казахстане вот уже на протяжении 24 лет, потому и называет себя «новая женщина кореин». Художница выразила в своих абстрактных рисунках тоску по родине и все те чувства, что она испытывала, находясь вдали от родной земли. На этой выставке она представила три свои работы.

В своей картине «Нонак» она изобразила процесс изготовления корейской традиционной бумаги, изобилие урожайного года. На картине «Цветочный дождь» показан весенний дождь из азалии и форзиции, цветки которых знаменуют приход весны. И на картине «Горы Тянь-Шаня» она изобразила величие хребтов, которое она может созерцать из окна своей квартиры в Алматы каждое утро. Метель или дожди – горы всегда остаются неподвижны. И этот образ неподвижных гор Тянь-Шаня является её собственным утешением.

В 2015 году Сон Ханыль уже выставляла свою работу «Казахская девушка» в своей школе. На ней нарисована она сама в образе казахской девушки, которая скачет на лошади по зеленому лугу. И эта картина была оценена как лучшая работа среди всех дипломных работ выпускников школ Центральной Азии. Для поступления в университет США она должна была сдать TOEFL, но на вопрос, кем она себя считает, она тогда затруднилась ответить. И эти свои ощущения она выразила в своей картине.

Сон Ханыль говорит, что она кореянка и у неё корейский паспорт. Однако с момента её рождения она росла и жила в Казахстане. Ханыль комфортнее в Казахстане, и казахстанцы кажутся ей более дружелюбными, поэтому она и выразила свою собственную идентификацию таким образом. Эта картина получает много положительных откликов от посетителей выставки.

Новая жизнь паралимпийца

Спортсмена с ограниченными возможностями Серика Есматова из Алматы в буквальном смысле «поставили на ноги» в Сеуле. Победителю проекта «100 новых лиц Казахстана» оплатили стоимость современного протеза в Южной Корее.

Спонсором Серика Есматова стал легендарный казахстанский боксер. Улыбается сам и дарит хорошее настроение окружающим. И только протезы выдают – это последствия беды, которая случилась с Сериком Есматовым девять лет назад, когда он лишился ног. Парень не отчаялся. Стал бронзовым призером паралимпийских соревнований по волейболу. А три года назад победил в проекте «100 новых лиц Казахстана». И лишь близкие знают, как тяжело дается Серику каждый шаг.

– Когда я ношу протезы, у меня мозоли, болячки, натирания. Скапливается очень много пота между ногой и протезом. Если нога намочилась больше, то теряется сцепка с протезом и нога может из протеза вылезти, – говорит паралимпиец.

Полгода назад паралимпийцу решил помочь его тезка – прославленный боксер Серик Конакбаев. Бизнесмен оплатил поездку двадцатидвухлетнего парня в Корею и стоимость современного протеза – восемь миллионов тенге.

– Сегодня я здесь, в Корее, получу новый протез. Всё это благодаря хорошему большому человеку. Серик Керимбекович, скорее всего, давно меня заметил, знает. Поступил звонок, я еду... Неужели такое возможно, в кои-то веки у меня большие изменения, – рассказывает спортсмен.

– К сожалению, Серику сделали только протез на правую ногу. Хотя на левую ногу протез нужнее. Если будут два протеза, то его возраст, спортивная подготовка, положительный настрой помогут ходить так, что никто не сможет отличить его от обычных людей, он сможет активно двигаться и наслаждаться спортивной жизнью, – отметил директор реабилитационного центра ортопедии и протезирования г-н Чо Сон Хун.

Стоимость второго протеза – больше пятидесяти семи миллионов тенге. Таких денег у спортсмена с ограниченными возможностями нет. Но оптимист Серик, вошедший в список «100 новых лиц Казахстана», надеется на поддержку соотечественников.

Вопросы сотрудничества Казахстана и Кореи обсудили в Сеуле

Казахстанская делегация во главе с первым заместителем министра иностранных дел Шахратом Нурышевым приняла участие в 10-м раунде межмидовских политических консультаций между Республикой Казахстан и Республикой Корея.

Корейскую делегацию возглавил заместитель министра иностранных дел г-н Ким Гон. В рамках заседания были рассмотрены вопросы двустороннего сотрудничества в политических, торгово-экономических, культурно-гуманитарных областях, в том числе привлечения инвестиций и новых технологий, а также обмена опытом в различных сферах.

В завершение встречи стороны, подтверждая высокий уровень двусторонних связей, согласились и впредь расширять отношения, как в двусторонних, так и в многосторонних форматах.

Новые правила пребывания в Казахстане

В Казахстане усиливают меры профилактики коронавирусной инфекции. Заместителем главного государственного санитарного врача Казахстана 17 февраля 2020 года утверждено постановление, согласно которому с 20 февраля все лица, прибывающие из стран, где зарегистрированы случаи нового вида коронавирусной инфекции (КВИ), подразделены на три категории. Противоэпидемические мероприятия в отношении граждан будут проводиться в зависимости от того, к какой категории отнесена страна.

1 категория: Лица, прибывающие из Китайской Народной Республики. Все граждане будут на 14 дней помещены в карантин с изоляцией в стационаре. Затем еще в течение 10 дней после выписки будут находиться под наблюдением в медицинской организации по месту проживания. Состояние их здоровья медики будут мониторить по телефону (ежедневный обзвон).

2 категория: Лица, прибывающие из стран, регионов и городов, где зарегестрировано более 10 случаев заболевания КВИ. На сегодня это Гонконг, Сингапур, Япония, Таиланд, Южная Корея, Малайзия, Тайвань, Вьетнам, Австралия, Германия, США, Франция, Макао. Список стран может изменять ся. Все лица, прибывающие из этих стран, будут находиться под домашним карантином в течение 14 дней. Состояние их здоровья будет контролироваться путем ежедневного посещения медицинским работником поликлиники. Затем, еще в течение 10 дней, медицинское наблюдение в поликлинике по месту проживания (ежедневный обзвон).

3 категория: Лица, прибывшие из стран, неблагополучных по заболеваемости КВИ, где зарегистрировано менее 10 случаев коронавирусной инфекции. На сегодня это Великобритания, ОАЭ, Канада, Индия, Филиппины, Италия, Испания, Финляндия, Непал, Камбоджа, Шри-Ланка, Швеция, Бельгия, Египет. Список стран тоже может корректироваться. Прибывающие из этих стран будут находиться под медицинским наблюдением в поликлинике по месту жительства, в течение 24 дней со дня пересечения границы Казахстана (ежедневный обзвон).

Между тем в Казахстане негативно отреагировали на постановление главного государственного санитарного врача о двухнедельном обязательном карантине для приехавших из Китая и стран, где число заболевших коронавирусом составляет более десяти человек.

В среду на брифинге заместитель председателя комитета контроля качества и безопасности товаров и услуг Минздрава Нуркан Садвакасов подтвердил, что новые правила будут касаться не только казахстанцев, но и иностранных граждан.

Как именно будет исполнятся постановление и что делать иностранцам, которые прибывают в Казахстан на меньший срок, например, в короткую командировку, представители Минздрава пока не смогли дать четкий ответ.

В свою очередь в Министерстве иностранных дел сообщили, что также пока не получили четких рекомендаций, хотя новые правила вводятся в действие уже с 20 февраля.

Зато начали бить тревогу простые граждане и медийные личности. «Мы лишимся больше половины рейсов, деловой активности. Как же любимые форумы, саммиты, развитие туризма, гражданской авиации, открытое небо?», – написал известный бизнесмен и блогер Бейбит Алибеков.

Руководитель управления международных отношений Комитета гражданской авиации (КГА) Тимур Тлегенов в комментарии заявил, что КГА не поддерживает это постановление, поскольку оно может привести к значительным негативным последствиям и коллапсу в сфере гражданской авиации страны, в том числе возможному приостановлению рейсов с рядом иностранных государств.

Не в восторге и медицинские работники, которым придется совершать ежедневный обход граждан, находящихся на «домашнем карантине».

Инициативы Казахстана высоко оценены в Венском отделении ООН

Заместитель министра иностранных дел РК Ержан Ашикбаев в ходе своего рабочего визита в Австрию 10-12 февраля 2020 года провел встречи с руководством организаций системы ООН, расположенных в Вене.

Так, Генеральный директор МАГАТЭ Рафаэль Гросси подчеркнул особую роль, которую играет Казахстан в глобальных усилиях по укреплению режима ядерного нераспространения. Стороны обсудили вопросы укрепления ядерной безопасности и мирного использования атомной энергии, перспективы использования атомных и радиационных технологий МАГАТЭ в целях развития – в сельском хозяйстве, медицине, управлении водными ресурсами, реабилитации территории бывшего Семипалатинского испытательного полигона, сообщает пресс-служба МИД РК.

Гендиректор МАГАТЭ высказал признательность за участие представительной казахстанской делегации в конференции по ядерной безопасности, проходящей в Вене, и выразил надежду, что с учетом вклада нашей страны в укрепление ядерной безопасности Казахстан будет достойно представлен на Обзорной конференции Конвенции по физической защите ядерного материала в Вене в 2021 году.

В ходе встречи с вновь назначенным Генеральным директором офиса ООН в Вене, исполнительным директором Управления ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН) Гадой Вали стороны обсудили широкий круг вопросов в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также противодействия экстремизму и терроризму, в частности, угрозам, связанным с иностранными боевиками-террористами.

Г.Вали высоко оценила усилия Казахстана по возвращению своих граждан, в первую очередь женщин и детей из зон боевых действий на Ближнем Востоке. Было также отмечено, что УНП ООН будет продолжать уделять особое внимание практической деятельности расположенного в городе Алматы Центрально-Азиатского информационного координационного центра (ЦАРИКЦ) по борьбе с наркоугрозой и намерено оказывать Центру всемерное содействие.

Исполнительный секретарь Организации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ) Лассина Зербо в ходе беседы подчеркнул, что благодаря Первому Президенту Республики Казахстан – Елбасы Н.Назарбаеву, который принял решение о закрытии Семипалатинского испытательного полигона 29 августа 1991 года, был дан старт процессу к принятию ДВЗЯИ в 1996 году. Он обратил внимание на уникальный вклад, который вносит Казахстан в деятельность ОДВЗЯИ, отметив, что по инициативе Казахстана в рамках ООН ежегодно 29 августа отмечается Международный день действий против ядерных испытаний.

Были обсуждены направления дальнейшего сотрудничества между Казахстаном и ОДВЗЯИ, в частности, размещение первой в нашей стране станции радионуклидного контроля благородных газов как сотрудничающего элемента Системы глобального мониторинга ОДВЗЯИ, функционирование которой делает невозможным скрытное проведение ядерных испытаний.

В ходе визита в Венском отделении ООН Е. Ашикбаев также посетил специализированную лабораторию, которая занимается научными и судебно-медицинскими исследованиями в области наркотиков и их прекурсоров, а также повышением компетенции сотрудников правоохранительных, специальных и консульских служб, в том числе по линии выявления поддельных идентификационных документов.

Ким Ен Хвар – политолог-переводчик и журналист

«Ким Ён Хвар родился в 1910 г. в русском Приморском крае в семье переселенца – обедневшего янбана. Отец рано скончался, обвиненный в шпионаже и избитый при переходе границы Кореи, куда ездил за братом», – так пишется в рукописной биографии, автор которой неизвестен, и в неопубликованном справочнике Радмира Кана. Однако в архивном документе записано, что «...он родился 23 ноября 1910 года в гор. Ворошилов-Уссурийском (село Никольское (до 1898), г. Никольск-Уссурийский (до 1935), Ворошилов (до 1957), Уссурийск с 2005 г. – примечание Ким Г.Н.) Отец умер в 1928 г. в Приморье, мать умерла в 1948 г. в Верхне-Чирчикском районе Ташкентской области». (Основные данные и краткие характеристики на товарищей, рекомендуемых для работы в советской газете в Корею. Направлены в ЦК ВКП(б) Е.Ф. Ковалеву из МИДа 23 декабря 1948 года. РЦХИДНИ. Ф.17. Оп.128. Д.618. л.55-58).

Ким Ен Хвар (отмечен овалом) вместе с группой советских корейцев у могилы видного писателя и поэта Чо Ги Чена (1913-1951)

После внезапной смерти отца Ким Ён Хвару пришлось бросить учебу в школе и отправиться в Находку работать докером. В 1934 году он поступил на факультет восточных языков ДВГУ (Дальневосточного государственного университета – прим. Кима Г.Н.). По одним сведениям, Ким Ён Хвар закончил полный курс обучения и в совершенстве владел корейским, китайским, японским и русским языками, сносно изъяснялся на английском. По другим данным, у него «незаконченное высшее образование» (РЦХИДНИ. Ф.17. Оп.128. Д.618. Л.л.55-58). Судя по годам поступления в университет – 1934-ый и депортации – 1937-ой, Ким Ён Хвар не мог получить диплом об окончании университета, однако владение иностранными языками оспорить сложно.

В результате насильственного выселения корейцев из ДВК Ким Ён Хвар оказался с другими депортированными в Астраханской области, где трудился в селе Искряное, Искрянского района простым рабочим на рыбозаводе «Молодая гвардия». В 1939 г. ему удалось переехать в Узбекистан и стать сначала учителем, а затем директором неполной средней школы в колхозе «Большевик» Ташкентской области. (Список работников советских учреждений в Корейской Народно-Демократической Республике, представляемых правительством КНДР к награждению корейскими орденами и медалями. Приложение к Протоколу № 83 Решения Политбюро ЦК ВКП(б) за 31 июля - 7 октября 1951 г. Решение Политбюро ЦК: от 11.IX.51 г. РЦХИДНИ. Ф.17. Оп.3. Д.1090. Л.274-281).

Согласно записи в учетной карточке члена КПСС, составленной Ургенчским РККП Узбекистана Хорезмской области, Ким Ён Хвар не состоял членом ВЛКСМ и, несмотря на этот пробел, в апреле 1940 года он был принят Средне-Чирчикским райкомом КП(б) Узбекистана кандидатом в члены компартии большевиков, а ровно через год, в апреле 1941-го, этот же райком выдал ему партбилет. В том же 1941 году Ким Ён Хвар женился на Югай Александре Максимовне. В 1942 г. у них родилась дочь Клара. В 1945 году Ким Ён Хвара после недолгой работы культорганизатором колхоза «Большевик» (с мая по октябрь) перевели парторгом областного корейского драмтеатра, организованного в колхозе им. С. Кирова Ташкентской области.

В 1945 г. Ким Ён Хвара, владеющего восточными языками, призвали в Красную Армию и отправили на Дальний Восток. В составе 25-ой армии Дальневосточного фронта он принимал участие в освобождении Кореи от японцев. В 1946 г. его семья приезжает к нему в Пхеньян. В 1948 г. с образованием Корейской Народно-Демократической республики (КНДР) и выводом советской армии из Кореи Ким Ён Хвара направили в газету «Советский вестник». В отчетах посольства СССР Ким Ён Хвар характеризуется как «политически благонадежный. Имеет большой опыт литературно-переводческой работы. Около трех лет работал в газете Советской Армии для корейского населения. За активную работу по разъяснению правды о Советском Союзе среди корейского населения и за помощь в работе корейским газетным кадрам он был представлен к северокорейской награде. (Список работников советских учреждений в Корейской Народно-Демократической Республике, представляемых правительством КНДР к награждению корейскими орденами и медалями. Приложение к Протоколу № 83 Решения Политбюро ЦК ВКП(б) за 31 июля - 7 октября 1951 г. Решение Политбюро ЦК: от 11.IX.51 г. РЦХИДНИ. Ф.17. Оп.3. Д.1090. Л.274-281).

С началом Корейской войны семью Ким Ён Хвара отправили домой – в Ташкентскую область, а сам он остался в Корее, затем в числе последних покинул Пхеньян, отступал с северокорейским войсками до китайской границы. Вместе с китайскими добровольцами и переформированными остатками Корейской народной армии принял участие в контрнаступлении на противника.

После заключения перемирия в 1953 г. Ким Ен Хвар работал ответственным редактором в газете «Корейско-советская дружба». С налаживанием мирной жизни вернулись семьи советских корейцев, эвакуированные в Харбин, а его семья вернулась из Ташкента в Пхеньян и вскоре пополнилась рождением сына, которого нарекли Виссарионом.

С 1957 г. Ким Ён Хвар стал работать референтом председателя Верховного Народного Собрания. В ходе идеологической чистки, развернувшейся по всей стране после попытки отстранения Ким Ир Сена от руководства страной, многие советские корейцы предпочли вернуться в СССР. Ким Ён Хвар принадлежал к числу немногих, кто остался в Северной Корее, хотя он до последнего сохранял советское гражданство. Он верил, что его усилия, как и всех других советских корейцев, не пройдут даром, он мечтал увидеть Корею развитой и образованной страной. Однако к 1960 году надежды Ким Ён Хвара на улучшение ситуации в Корее рассеялись и он, как пишет Тян Хак Пон, «со слезами на глазах и чувством глубокого сожаления принял решение покинуть страну». («Рассказы о кореинах, которые строили Северную Корею», 2006. С. 93).

Слева направо: член Военного Совета Восточного фронта, генерал-майор Ким Чер У; начальник штаба 7-ой армии КНА, генерал-лейтенант Ли Чун Бэк, Ким Ен Хвар и командующий корпусом Ю Гёнг Су, генерал-майор. Пхеньян 1956 г. (На фотографии советские корейцы, за исключением Ю Гёнг Су, личность которого не установлена).

В 1961 г. Ким Ен Хвар возвращается с семьей в Советский Союз и по прибытии в Москву получает направление на работу в газету «Ленинским путем», издававшуюся в Южно-Сахалинске. После короткой передышки в Ташкенте, в декабре того же года, он отправился вновь на Дальний Восток – на остров Сахалин и проработал 4 года лит. сотрудником корейской газеты. Вернувшись в Ташкент, он продолжил журналистскую работу, являясь собкором газеты «Ленин кичи» по Каракалпакии и Хорезмской области. Редакция газеты находилась на тот момент в Казахстане в городе Кызыл-Орде.

Скончался Ким Ен Хвар 13 июля 1978 г. в Ташкенте в окружении жены, детей и родных. Известно, что он имел государственные награды КНДР и медали Советского Союза, однако какие, и когда он к ним был представлен, установить не удалось.

Герман КИМ, доктор исторических наук, профессор, директор Института азиатских исследований КазНУ им. аль-Фараби

새해에 들어서 알마티시 고려민족중앙 관리위원회 첫 회의

김 콘스탄틴

지난 목요일(2월 13일) 새해에 들어서서 알마티시 고려민족중앙 관리위원회 첫 회의가 진행되었다. 알마티시 고려민족 중앙 신 브로니슬라브 회장은 2020년도 새해와 관련하여 열성자들을 또한번 축하하고 건강과 사업에서 성과를 축원했다.

설명절 조직위원회 위원장이며 알마티시 고려민족중앙 원로회 회장인 김 아파나시 그리고리예위츠가 설명절 공연에 대해 간단한 보고를 하였다. 아파나시 그리고리예위츠는 설날 공연을 앞두고 큰 준비사업이 있었고 공연프로그램의 종목을 하나하나 꼼꼼히 선택했다고 지적하였다. 이날 알마티시 고려민족중앙 소인연예단 배우 근 500명이 공연에 참가했다. 졸다스베꼬브명칭 대학생궁전을 덥히기 위해 몇개의 덥히는 장치를 이용하였다 - 행사조직자들은 관람자들의 지난해들의 요구를 고려하여 건물을 첨부적으로 덥히기로 하였다.

신 브로니슬라브 세르게예위츠는 조직위원회 지도자 김 아파나시 그리고리예위츠, 공연 총연출가 김 마리나, 작곡가 리 빠웰 그리고 창작집단 지도자들의 이름을 하나하나 짚으면서 모두에게 감사를 표했다. 명절행사 조직에 참가한 알마티시 고려민족중앙 파트너들에게는 별도로 감사장을 수여하였다.

또한 관리위원회 위원들은 캅차가이시에서 음력설맞이가 어떻게 진행된데 대한 간단한 보고를 들었다. 알마티시 고려민족 중앙 부회장 강 게오르기 와실리예츠가 귀빈으로 상기 행사에 참가했다. 관람석에 빈 자리가 없었으며 설맞이 명절이 응당한 수준에서 진행되었다고 강부회장이 지적하였다. 동시에 캅샤가이 고려인 문화연합 김 갈리나 회장은 설놀이가 성대한 분위기에서 진행되었으며 공연프로그램 참가자들과 행사에 참가한 손님들에게 큰 사의를 표명하였다.

관리위원회 회의의 의정의 둘째 문제로는 조선독립 3.1운동 101주년 행사준비에 대한 문제가 올랐다. 독립 후손 <자손회>회장 박 따찌야나가 어떤 형태로 진행되겠는가에 대해 이야기하였다. 금년에는 이 날을 고려극장에서 3월 1일에 맞이할 것이다. 고려극장 배우들은 전설적인 홍범도 장군에 대한 연극을 보일 것이다. 그 외에도 프로그램에는 한국 전통음악 협주단 <Hapy>도 들어있다. 그리고 이미 전통으로 된 아동들의 그림콩쿨도 계획되어 있다.

박 따찌야나 회장은 당면한 행사를 받들어 줄것을 신 브로니슬라브 회장께 부탁했다. 신 브로니슬라브 회장은 관리위원회 위원들에게 행사준비 및 진행에 적극적으로 참가하라는 위임을 주었다.

알마티시 고려민족 중앙 회장은 기본 문제 토의를 끝내고 그의 새 대리인 최 블라지슬라브를 소개했다. 최 블라지슬라브는 동시에 카자흐스탄고려인협회 부회장으로도 활약할 것이다. 중년급 고려인들, 비즈니스멘들과의 사업, 공화국협회와 지역 분회들과의 연계를 공고화하는 것이 그의 과업이다.

다음 신 브로니슬라브 회장은 강 게오르기 부회장에게 언권을 주어 잠빌주 꼬르다이구역에서 일어난 사변을 해석해 줄것을 부탁했다. 강부회장은 이 문제를 해설하면서 사태가 통제하에 있고 국가수뇌자가 충돌이 있은후에 즉시 발언하였고 카자흐스탄 민족회의의 호소문도 있으니 주민들은 오직 공식적 입장만 지지해야 한다고 지적하였다.

아바이 탄생 175주년에 즈음한 미술전시회

(제 1면의 계속)

임정옥 화가는 한국에서 미술을 전공하였고, 오랫동안 미술 학원 원장을 역임하였다. 카자흐스탄에 와서는 쥬르게노브 아카데미 회화 석사 과정을 졸업하였다. 송하늘은 카자흐스탄에서 쉬콜라를 졸업하고, 미국 메릴렌드 예술대학교(MIKA)로 유학을 가서, 이번 여름에 졸업을 한다. 임정옥 화가는 카자흐스탄에서 24년을 지냈으니, 자신을 '신고려인' 이라고 부른다. 그녀는 고국을 그리워하는 마음과 이곳에서 이방인으로 살아가는 마음을 현대 미술의 추상화를 통하여 표현하였다. 이번에 3개의 작품을 출품하였다. '농악'은 한국의 전통 한지를 물에 녹여 풍년의 마음을 표현하였고, '꽃비'는 한국에서 봄이 오는 소식을 가장 빨리 전하는 진달래와 개나리 꽃에 내리는 따뜻한 봄비를 표현하였다. '천산'은 아침마다 창문을 열었을 때, 항상 웃는 얼굴로 맞이하는 산의 웅장함을 표현하였다. 비바람이 불고, 눈보라가 쳐도 천산은 항상 창문에 서 있었다. 산의 이런 변하지 않는 모습에 자신의 위로함을 담고 있다.

송하늘은 쉬콜라 다니는 2015년도에 카자흐스탄에서<카작여인'을 출품을 하였다. 이 작품은 자신을 모델로 푸른 초원을 말타고 달리는 모습을 담고 있다. 이 작품은 중앙 아시아 쉬콜라 졸업 작품 중에 최고 상을 받은 작품이기도 하다. 자신의 모습을 말탄 카작 여인의 강인함으로 표현하였다. 미국 대학에 입학하기 위하여 토플 시험을 보는데, 자신의 정체성을 묻는 질문에 어떻게 대답을 해야 할 지 몰라 그 고민을 작품으로 표현하였다. 나는 한국 사람이고, 한국 여권을 가졌지만 태어나서 지금까지 계속해서 카자흐스탄에서 자랐다. 한국보다는 카자흐스탄이 편하고, 한국 사람보다는 카자흐 사람이 더 반가운 자신의 정체성을 작품으로 표현한 것이다. 이 작품은 이번 전시회에서 많은 사람의 찬사를 받기도 하였다.

세메이의 날씨가 -30도라 모든 것이 겨울 왕국이었다. 밖에 나가기전 몸을 감쌀 수 있는 부분은 모두 감싸고 나갔다. 그래도 얼굴로 파고드는 추위는 어쩔 수가 없었다. 이런 추운 곳에서 어떻게 사람들이 버틸 수 있을 까도 생각을 하였다. 하얀 자연 속에 비추는 햇빛의 아름다움. 그러나 그 아름다움을 감상 할 수 없는 추위. 그러나 이곳의 사람들은 뜨거운 마음을 갖고 있었다. 미술 박물관에는 추위에도 불구하고 많은 사람들이 참석을 하였다. 전시회는 세메이 시장 예. 살리모브의 축하 인사와 박물관 관장인 떼.스뜨롬스까야 의감사 인사로 시작하였다. 방송국과 많은 신문사들의 뜨거운 취재가 있었다. 신문사들은 특히 임정옥 화가의 작품에 많은 관심을 표현하였고, 텔레비전 방송국에서는 인터뷰도 찍어 갔다.

이 세메이 국립 미술관은 역사가 있는 건물이고, 카자흐스탄 내에서 특히 많은 고전 미술을 간직하고 있는 박물관이었다. 항상 미술 작품에 관심이 많았던 나지만, 세메이에 이런 많은 미술 작품 전시물이 있는 박물관을 보고 놀라움을 금치 못하였다. 몇몇 작품들은 정말 미술 교과서에서 볼 수 있는 작품들이었다. 특히 바로크 시대에 네덜란드 유명한 화가와 판화가인 램블란트 작품을 보고는 벌려진 입을 다물 수가 없었다. 이렇게 유명한 작품들을 간직하고 있는 이 박물관의 관장인 75세의 따찌야나 알렉산드로브나를 정말 존경하지 않을 수가 없었다.

이번 세메이 여행은 내 인생의 정말 소중한 시간이 되었고, 카자흐스탄의 미술 세계를 다시 볼 수 있는 기회가 되었다.

송재호

알마티고려한글학교 새 학기가 시작되었다

어느덧 알마티고려한글학교 학생들이 즐겁게 지냈던 겨울방학은 지나고 새 다음 학기가 시작되었다. 여전히 학생 수는 변치 않고 새 힘과 새 기분으로 학교에 찾아와 웃음이 만발하여 방학동안 조용하던 학교의 침묵을 깨뜨리고 있는 이러한 모습이 현 학교 선생님들의 마음과 기분을 북돋게 한다. 학생들은 우리가 보는 견지에 의하면 글만이 아니고 학교에서 좋은 친구들을 만나서 사귀는 것도 또 하나의 좋은 생각인 것 같다.

학부모님들도 역시 학생들의 미래를 위해 그들의 자식들이 어느 정도 모국어를 아는 것이 좋다는 것을 인식하고 빠짐 없이 아이들을 학교에 보내며 또한 그에 관심을 두고 있다. 물론 학생들이 나라의 의무교육인 일반학교들에 통학하기에 크게 밖에서 뛰어놀 새도 없는데다가 토요일이면 고려한글학교에도 가야하니 복잡하기는 해도 빠짐 없이 한글을 배우려고 열심히 한글학교를 찾아준다. ' 티끌 모아 태산' 이란 말과 같이 모국어를 배우고 나면 당장은 다니기가 좀 힘들지만 나중엔 부모님들을 감사히 여기면서 반드시 어느 한 때는 부모님께 보답할 날이 올 것이다. 이렇게 급속히 돌고도는 세상에서 많은 것을 배우며 알아야 하는 것을 누구나 다 잘 인식한다. 그러나 곤난을 극복하면서라도 자식들의 미래는 잊지 말아야 할 것이다.

물론 고려한글학교가 단독 건물이 없는 상황에서 어느 정도 불편한 점도 있으나 알마티한국교육원이 그에 대한 여러 가지 문제를 양해해 주고 있어 너무 감사하다. 알마티 한국교육원 남현우 원장님께 고려한글학교 교사일동은 항상 감사하는 마음을 품고 있다.

이런 조건에서 고려한글학교 선생님들 역시 시간을 다투며 학생들을 위해 열심히 노력하고 있다. 별도로 지적할 것 없이 고려한글학교 선생님들 모두가 열정을 다 하여 일하는 모습이 참으로 존경스럽다.

몇 해 전만해도 혹간 어떤 학부모들 사이에서는 한글학교를 개설한데 대한 여론이 있었다. 그러나 요즘은 아무런 의심이 없이 아이들을 학교에 등록하고 있다. 올해도 수 많은 신입생들이 등록되었다.

단지 고려한글학교가 지내고 있는 어려움은 시간표 조절 문제다. 이는 오전 및 오후로 나누이는 문제를 제외하고 기초반 학생들의 연령과 그들의 수준을 조절해야 하는 문제 그리고 오전 수업에는 교실이 부족한 상황이어서 그룹을 넉넉히 늘릴 수도 없으나 김지원 선생님의 열렬한 지도하에서 선생님들과 의논하고 양해를 구하고 좋은 결정에 도달한다.

새 학기에 착수한 학생들은 새 담임 선생님들을 따르면서 열심히 모국어를 배우고 있다. 그리고 고려한글학교내 음악 선생님 김 스베틀라나 이와노브나가 지도하는 재미있는 한국전통음악 '사물놀이' 시간도 현행하고 있다. 그리고 역사적인 기념일 때마다 즉 '3.1절 명절, 11월17일' 이면 무대에 올라서 군중들 앞에서 공연도 한다. 이러한 공연에 참가하면서 일제시대에 있었던 비참한 역사도 알게 하며 작년부터는 중급반과 고급반 학생들에게 한국을(조국을)더 잘 이해시키기위해 역사 수업도 진행한다. 역시 한국의 여러 가지 전통명절중에서 설, 추석 명절 등을 맞이하며 그날에 학생마다에게 자그마한 선물도 안겨주면서 명절기분을 한층 상쾌하게 해 준다. 전통명절을 알려주면서 가장 중요한 한글 수업에 대해 항상 잊지 않고 있다. 앞으로 필요한 능력 시험 개념도 주면서 다가오는 중간고사 준비에도 착수하고 있다.

학생들이 쉴 새 없이 한글학교에서 수업에 열중하고 있는 모습이 참으로 보기가 좋다. 아이들이 집에서 숙제를 하는데 한국어를 몰라서 도와 주지 못해 답답해 하는 어머님들이 한국교육원에 등록하여 기초한국어를 배우면서 앞으로 자식들을 도울수 있으면 좋을 거라고 생각한다.

최미옥

김영활 – 정치일군 – 번역가, 기자

사진: 왼편으로부터 – 동부전선 군사위원회 위원 김철우 소장; 조선인민군 제 7군부대 참모장, 리춘백 중장; 김영활과 군단장 유경수 소장. 평양 1956년. (사진에 유경수를 제외하고는 다 소련고려인들인데 어떤 인물인가를 확인하지 못했음).

<김영활>은 빈농이 된 한인의 가정에서 러시아의 연해주에서 1910년에 태여났다. 형을 데리려 조선에 갔다가 <간첩>이란 루명을 뒤집어 쓰게 되여 국경을 넘어설 때 구타를 당한 아버지는 일찍 세상을 떠났다. 알지 못하는 사람이 손으로 쓴 자서전과 강라드미르가 썼으나 발표되지 않은 정보에는 이렇게 기록되었다. 그런데 고문서 자료에는 김영활이 1910년 11월 23일에 워로실로브-우수리스크 (1898년까지는 니꼴스크촌, 1935년까지는 니꼴스크-우수리스크시, 1957년까지는 워로실로브, 2005년부터는 우수리스크 – 김 게르만 니꼴라예위츠의 주해)에서 태여났다고 지적되었다. 김영활의 부친은 1928년에 연해주에서 돌아가시고 모친은 1948년에 타스켄트주 웨르흐녜-치르치크구역에서 1948년에 사망했다 (조선에서 발간되는 소련신문사에서 일하기 위하여 추천된 직원들에 대한 자료와 간단한 성격서. 외무성이 1948년 12월 23일에 전러공산당 중앙위원회 예.에프.꼬왈료브에게 보내왔다. (최근 역사문서 보관 및 연구 러시아 센터. 폰드 17, 목록 128, 공문서 618, 55-58 페이지).

아버지가 불의에 사망한 후에 영활은 학업을 부득이 중단하고 나호드까시에 가서 부두로동자로 일하게 되었다. 1934년에 그는 원동국립대학 동방학부에 입학하였다. 한 자료에 따르면 김영활이 이 학부를 완전히 필하고 조선어, 중어, 일어, 조선어를 완전히 소유했으며 영어는 그런대로 하였다고 한다. 다른 자료에 의하면 그는 불완전 고등지식을 소유했다. (최근 역사문서 보관 및 연구 러시아 센터, 폰드 17, 목록 128, 공문서 618, 55-58 페이지). 대학에 입학한 년도 (1934년)를 본다면 영활이가 그 시기에 대학졸업증을 받을 수 없었다. 그런데 외국어 소유에 대한 사실은 논쟁할 수 없다.

1937년도에 고려인들을 원동에서 강제이주시킨 후에 김영활은 강제이주된 다른 고려인들과 함께 아스트라한주에 오게 되었다. 그는 이곳 아스트라한주 이스크랸스끼구역 이스크랴노예촌의 <몰로다야 그와르지야> 어물공장에서 평범한 로동자로 근무하였다. 1939년에 그는 우스베키스탄으로 이주할 수 있게 되었다. 처음에 그는 타스켄트주 <볼세위크>꼴호스에서 처음에 교사로, 다음에는 불완전 중학교 교장으로 일하였다. (조선민주주의인민공화국 정부가 조선 훈장과 메달 수여에 추천한 조선민주주의인민공화국 소련기관 일군들의 명단. 1951년 7월31일 - 10월 7일. 전러공산당 중앙위원회 정치뷰로 1951년 9월 11일부 제 83호 결정에 첨부되는 부록: 최근 역사 문서보관 및 연구 러시아 센터. 폰드 17, 공문철 1090, 274-281 페이지).

호레슴주 우스베키스탄공산당 우르겐츠구역당위원회가 작성한 소련공산당원 등록 카드에 적힌 글을 본다면 김영활은 전러레닌공청동맹원이였다고 적히지 않았었다. 이런 문제에도 불구하고 김영활을 1940년 4월에 우스키스탄공산당 중치르치크 구역당위원회의 추천에 의해 우스베키스탄공산당 후보당원으로 받아들였다. 그리고 일년후에 즉 1941년 4월에 역시 상기 구역당위원회가 그에게 당증을 내 주었다. 같은 해에 김영활이 유가이 알렉산드라 막시모브나와 결혼하여 1942년에 그들 사이에 딸애 클라라가 태여났다. 1945년에 <볼세위크>꼴호스에서 5월부터 10월까지 문화사업 조직자로 일한 그를 타스켄트주 에스.끼로브명칭 꼴호스에서 조직된 주조선극장 당단체 비서로 전임시켰다.

몇가지 동방어를 소유한 김영활은 1945년에 붉은 군대에 징집되여 원동으로 파견되었다. 그는 원동전선 제 25 소련군에 소속되어 일제로부터 조선을 해방시키는 전투에 참가했다. 1946년에 그의 가족들이 그가 사는 평양에 왔다. 1948년에 조선민주주의인민공화국이 형성되고 소련군대가 조선에서 철수된후에 김영활은 <소련신보>신문사로 파견되었다. 소련대사관의 보고서에는 김영활이 <정치적으로 믿음직한 사람으로 특징되었으며 문학-번역 사업의 큰 경험을 가지고 있다>고 지적되었다. 그는 근 3년동안 조선주민들을 위한 소련신문사에서 근무했다. 조선 주민들에게 소련에 대한 진실을 해석해 주는 사업을 적극적으로 진행했으며 신문사를 위한 조선간부들을 양성하는 일을 도와준데 대해 김영활은 북조선 표창에 추천되었다. (조선민주주의인민공화국 정부에 의해 조선 훈장과 메달 수여에 추천된, 조선민주주의인민공화국에 있는 소련기관들에서 근무하는 일군들의 명단. 1951년 7월 31일부터 10월 7일 기간. 러시아공산당 중앙위원회정치뷰로 제 83호 의정서에 보충되는 부록. 51년 11월 11일부. 최근 역사문서 보관 및 연구 러시아 센터. 폰드 17, 목록 3, 공문철 1090, 274-281 페이지).

조선전쟁이 시작되자 김영활은 가족들을 집으로 즉 타스켄트주로 보내고 자신은 조선에 남았다가 마지막 사람들과 함께 평양을 떠났으며 다음 조선인민군과 함께 퇴각하면서 중국국경까지 갔다. 그는 중국지원병들 그리고 조선인민군의 남은 부대들과 함께 적군을 반대하는 전격전에 참가했다.

1953년에 정전협정이 체결된 후 김영활은 <조쏘 친선>신문사에서 편집국장으로 일했다. 평화로운 생활이 시작되자 하르빈으로 철수되었던 소련고려인 가족들이 집으로 돌아왔으며 그의 가족은 타스켄트에서 평양으로 돌아왔다. 얼마후에 가족이 불었는데 태여난 아들에게 위사리온이란 이름을 주었다.

1957년부터 김영활은 최고인민회의 위원장의 연구보고 작성자로 근무했다. 김일성을 지도자의 직책에서 내 보내려는 시도가 실패한 후에 나라의 전역에서 사상적 숙청이 시작되었다. 많은 소련고려인들이 귀국했다. 마지막 날까지 소련공민증을 보존하고 북조선에 남은 소수의 소련고려인들중에 김영활도 속했다. 그는 많은 소련고려인들의 노력과 마찬가지로 그의 노력도 헛되지 않으며 조선을 발전하고 유식한 나라로 보기를 희망하였다. 그런데 1960년에 이르러 조선에서 상황이 나아지리라는 기대가 깨지고 말았다>. 그리하여 김영활은 장학봉이 썼듯이 <눈물을 흘리며 깊은 유감을 안고 나라를 떠나려는 결심을 하게 되었다. (장학봉, 북조선을 만든 고려인 이야기. 서울:경인문화사, 2006. 93페이지).

1961년에 김영활은 가족과 함께 소련에 귀국했는데 모스크바에 도착한후에 유즈노-사할린스크에서 발간되는 <레닌의 길로> 신문사로파견되었다. 그는 타스켄트에서 잠간 휴식을 가졌다가 같은 해 12월에 다시 원동의 사할린 섬으로 가서 이상에 지적한 신문사의 기자로 4년간 근무했다. 타스켄트에 돌아와서 그는 기자의 일을 계속했는데 <레닌기치>신문사의 까라깔빠끼야주와 호레슴주 주재기자였다. 그당시 <레닌기치>신문사는 크슬-오르다시에 있었다.

김영활은 1978년 7월 13일에 안해, 자식들, 친척들 곁에서 돌아가셨다. 그가 조선민주주의인민공화국과 소련의 국가표창과 메달로 표창되었다는 사실을 알고 있지만 언제, 어떤 표창을 받았는가는 확인하지 못했다.

김 게르만 – 역사학 박사, 교수, 알-파라비 명칭 카자흐국립대 아시아연구소 소장

세종문화회관, 독일 국제 디자인 공모전 'iF 디자인 어워드'수상

-1937년 강제이주 된 연해주의 한인들을 기억하며 연대기 응전 역사 기억하는 '고려인의 기억상자' 제작-세종문화회관이 독일의 국제 디자인 공모전 'iF 디자인 어워드 2020' 에서 음악극 '극장 앞 독립군' 의 퍼포먼스 브랜딩 캠페인이 커뮤니케이션-브랜딩 부문에서 수상했다.

1953년 독일 인터내셔널 포럼 주관으로 시작된 'iF 디자인 어워드' 는 총 7개 부문에서 디자인, 혁신성, 기능성 등을 종합적으로 평가한다.

'iF 디자인 어워드 2020' 는 56개국 7,298개 출품작 중에서 최종 1,453 건이 선정됐다.

세종문화회관이 수상한 커뮤니케이션-브랜딩 부문에서는 17개 디자인이 수상했다.

2019년 서울시예술단 통합공연 '극장 앞 독립군' 의 기념상품으로 만들어진 '고려인 기억의 상자' 는 1937년 강제이주 된 연해주의 한인들을 기억하며 그들의 연대기와 응전의 역사를 기억하는 '퍼포먼스 브랜딩 캠페인' 으로 기획됐다.

상자는 연해주의 한인들에게 제공된 가축운반 수송 차량을 조사해 디자인 했으며 안쪽에는 기차로 이송되었던 강제이주 경로 지도가 인쇄됐다.

상자의 패턴은 구소련의 문양을 활용해 강제이주의 시대적 공간적 상황을 암시했다.

또한 상자 표지에는 40일 동안 이어진 혹독한 여정인 6,000km의 경로와 도착 후에 자리한 정착지가 그려져 있다.

총 이주인원과 이주 중에 발생된 사망자수, 이주 후에 발생된 사망자 수치를 옆면에 숫자로만 기록했다.

기차 화물칸의 그리드를 통해 폭력적이고 강제적인 방법으로 감옥 같은 환경이 은유적으로 드러나도록 했다.

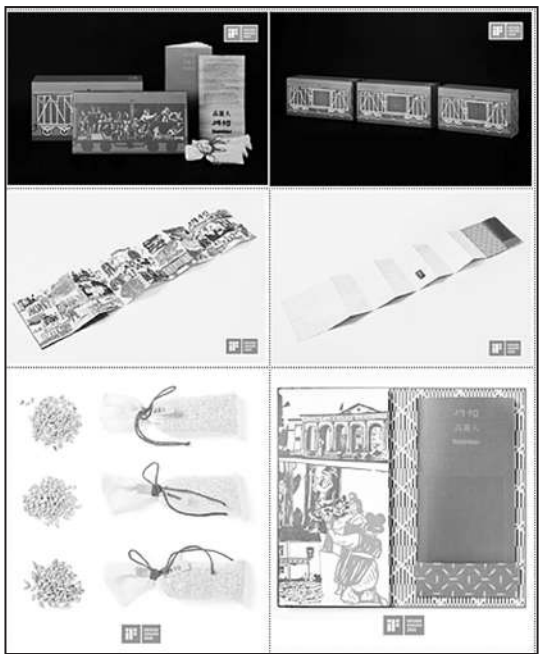
고려인 기억의 상자를 비롯해 책자 등의 주 색상은 프러시안 블루와 크림슨 레드 두 가지로 조합, 구소련의 구성주의 문양을 차용해 고려인들을 상징하는 민족 상징기와도 닮아 있다.

상자의 덮개 역할을 하는 소개책자의 표지는 화물칸에 안에 수용된 한인들의 모습을 표현했다.

또한, 소개책자의 겉면을 열면 병풍 접지 형식의 파노라마 일러스트가 펼쳐지는데 이는 러시아 및 중앙아시아 한인들의 역사를 축약해 담아내었다.

일러스트에는 1800년대 초기 이주의 역사부터 일제침략, 항일투쟁, 강제이주, 이주 정착, 고려극장의 이야기가 펼쳐진다.

뒷면은 동 시대에 펼쳐진 고려인들의 연대기와 홍범도 장군의 일대기, 고려극장의 연표가 동시에 구성되어 있다.



상자 안에 있는 소책자에는 연표로만 축약되어 있는 역사적 사건들의 배경이 상세하게 기술되어 있다.

첫 번째 장에는 연해주 한인들의 항일투쟁의 역사를 중심으로 자유시 참변 강제이주 후의 이야기가 서술됐고 두 번째 장에는 고려극장의 이야기를 담았다.

세 번째 장에는 고려극장과 고려인의 이야기를 담은 짧은 그래픽노블이 실려 있다.

표지의 제목은 고려사람/고려인/카레이츠 세 가지 제목이 붙어 있는데, 그들이 경계인으로서 겪게 된 고통과 정체성을 함축적으로 말하고 있다.

씨앗이 놓여진 칸은 벼 이삭을 상징하는 그래픽 패턴이 그려져 있다. 그 위에 있는 세 가지의 주머니는 각각 보리, 쌀, 밀의 종자 씨앗을 담아 그들이 결코 포기할 수 없었던 생존과 존엄성을 나타낸다.

주머니의 소재는 삼베로써 동아시아 문화권에서 삼베는 수의로 기능하는데 그들이 수많은 삶과 죽음의 경계에서 지켜낸 씨앗임을 상징한다. 각각의 주머니에는 고려인, 고려사람, 카레이츠라는 택을 부착해서 그들의 정체성과 생명, 미래의 의미를 은유적으로 나타냈다.

상자 고정재와 씨앗을 들어내면 고려인들이 처음으로 정착했던 우슈토베의 이미지가 숨겨져 있다.

지난 2019년 9월 20일 세종문화회관 대극장에서 개막했던 '극장 앞 독립군' 은 세종문화회관 개관 41년 만에 최초로 산하 9개 예술단 모두가 참여하는 대규모 음악극이다.

작품은 2019년 임시정부 수립 100주년 및 내년 봉오동 전투의 승전 100주년을 기념하며 봉오동 전투를 승리로 이끌었던 독립운동가 홍범도 장군의 인간적 면모에 집중해 구현한 작품이다. '극장 앞 독립군' 은 극 중 극 형식으로 되어있기에 인간 홍범도에 대한 접근이 흥미롭다. 봉오동 전투를 승리로 이끌었던 독립운동가 홍범도 장군이 말년에 카자흐스탄 고려인촌의 고려극장에서 극장 수위를 했다는 실화를 바탕으로 항일 독립운동사의 영웅 홍범도가 아닌 실패한 독립군으로 극장의 배우들과 새로운 삶을 시작하는 홍범도 장군의 마지막 모습을 그렸다.

김성규 세종문화회관 사장은 "세종문화회관에서 41년 만에 최초로 진행하였던 예술단 통합공연 '극장 앞 독립군' 의 기념상품이 명망 있는 국제 공모전에서 수상하게 된 것을 매우 기쁘게 생각한다 앞으로도 세종문화회관은 더욱 차별화 되고 작품성 있는 콘텐츠를 다양하게 선보이며 서울시민들이 양질의 문화예술을 향유할 수 있도록 노력하겠다" 고 밝혔다.

<한인일보>제공

북한에서 보냈던 10일간

현재 북한에서 주체연호에 따라 108년이다. 즉 북한의 초대 최고령도자인 김일성의 탄생연도인1912년부터 모든 연도표기를 주체연호에 따라 시행하고 있다. 하지만 동시에 그레고리안 달력도 사용되고 있다. 제가 금년 9월에 1948년과 1957년도 사이에 어린시절과 청소년기를 보냈던 북한을 방문할 기회가 얻었다.

한반도가 해방된1945년이후 북한에서 국가를 운영할 수 있는 전문가들이 부족하였다. 북한의 지도자들은 사회주의적인 사회를 건설하기 위해 우수한 인재를 키우는 데 있어 소련 및 중국의 도움을 필요로 하였다. 그를 위해 대외정책원칙에 따라 형제나라인 북한을 지지할 목적으로 중앙아시아에서 북한으로 고려인들을 보낸다는 결정을 내렸다. 1948년에 세계지도에서 새로운 두개의 국가가 생겼다. 그들은 서로 대립되는 이념과 경제발전방향을 갖춘 조선민주주의인민공화국과 대한민국이다. 평양을 위해 이러한 도움의 필요성이 아주 큰 바였다.

중앙아시아 고려인들 중에 북한으로 파견될 후보자들은 엄격하게 선발되었다. 후보자들은 공산당의 일원이어야 하며, 고등교육을 받고 한국어를 알아야 하였다. 선발된 전문가수는 500명이였다. 그들 중에 학교선생, 의사, 기술자, 변호사, 정당 직원들 또한 청소한 나라를 위해 필요한 기타 전문가들도 있었다. 제 아버님인 명월봉이 그 전문가들 중 하나였다.

아버님은 1931년에 설립된 극동한국사범대에서 공부하다가 1937년도에 블라디보스토크에서 카자흐스탄으로 강제 이주당했으며 1939년에 크즐오르다시 사범대를 졸업하게 되었다. 평양에서 아버님은 김일성종합대에서 러시아어와 러시아문학과 과장의 업무를 맡았으며 김일성군사종합대학에서 군사활동을 수행한 것으로 알려져 있다. 그 당시에 북한과 소련사이에 우정과 평화를 바탕으로 한 관계가 유지되고 있었다는 말이 현재 선언적으로 들리지만 그 당시 그것은 사실이였다. 평양에서 보냈던 제 어린시절과 청소년기는 객관적인 관점에서 볼때는 역사의 영웅적이고 비극적인 순간들과 관계되고 있다. 남북전쟁후 개선시기에 소련과 중국측에서 주체사상과 대단한 국가세력의 증상을 느끼지 못하였다.

학교와 대학에 다녔던 시기에 한국과 북한에 대한 지식이 확장되었으며 깊어졌다. 그러나 제 마음에 묻어 있는 감정이 그대로 살아 있었다. 제가 젊었을때의 민주주의적이며 사회적인 독립을 위한 북한국민의 운동이 걱정스럽기도 하고 감동적이기도 했다. 점점 소련의 대북정책의 합리성과 관련해 의심하기 시작하였다.

지난 해 가을에 제가 62세를 넘어 나이든 어른으로 평양을 방문하게 되었다. 그것은 저의 소중한 꿈이였다. 평양을 방문하기 전에 북한의 정치적이며 경제적인 상황, 경제제재, 한국, 미국, 북한 지도자들의 정상회담의 결과 등 여러 정보를 연구하였다. 다행히 양 국가의 역사와 삶에 대해 잘 알고 있었다.

대학교 한국학과에서 교수로 오래전부터 근무하고 있기 때문에 백번 듣는 것이 한 번 보는 것보다 못하다는 뜻으로 직접 방문하기로 결심하였다.

비행기는 알마티에서 베이징을 경유하여 평양으로 가는 것으로 되어 있었다. 저희 팀은 13명이였으며 9월 1일 밤 22시20분에 알마티에서 출발하였다. 공항에서 모든 공식적인 절차를 거친 후 9월 2일 12시30분에 북한땅을 밟았다. 평양공항에서 해외동포부를 담당하는 최철호과장님이 저희를 매우 친철하게 만나주고 러시아어를 유창하게 하는 박은추와 김금순이라는 가이드들을 소개시켜주셨다. 저희는 그들과 함께 10일동안 북한에 대한 소개를 받을 계획이였다. 알고보니까 저희를 천철하게 동반해주신 가이드들은 평양외국어대학교를 졸업하였으며 외교근무하셨던 부모님들과 모스크바에서 몇년동안 생활하신 것을 알게 되었다.

그 후 저희는 버스를 타고 48층의 양각도국제호텔에 도착했다. 저희 팀의 객실은 모두 25층에 있었다. 약도국제호텔은 대동강가에 위치하여 있었고 그것에서 주체기념물, 105층의 유경호텔, 고층오피스 건물과 아파트 등 평양의 주요 관광지를 구경하고 관람할 수 있었다. 호텔객실들은 기준객실이었으며 국제호텔들과 차이가 없었다.

잠간 휴식한 후 현지식당으로 저녁식사하러 갔다. 들어가자마자 저희를 예쁜 한복을 입은 아름다운 웨추레스들이 친철하게 맞이하였다. 저녁시간은 매우 즐거웠다. 그 당시 저희 팀 모두가 한국을 방문해본 이유로 북한음식은 낯선 것이 아니였다. 그래도 저희는 북한사람이 어떤 음식을 먹고 사는지가 매우 궁금했다. 솔직히 말하면 북한음식은 한국음식과 고려인들의 음식하고 많이 비슷했다.

저희 팀 중에 연세가 많은 어른들도 있었기 때문 옛날한국노래도 부르고 예전에 부모님께서 들었던 노래들도 부르고 시간을 매우 즐겁게 보냈다. 그 중에 소련시대의 노래들도 있었다. 웨추레스아가씨들도 저희를 따라 노래부르는 능력을 발휘하기도 했다. 그들은 전문가수 아닌가 할 정도 놀라운 수준을 보여주었다. 호텔로 돌아가는 길에 평양 길들의 조명이 아주 약한 것을 보고 아파트 대부분이 전등을 사용하지 않는 것을 보고 놀랐다. 가이드들은 나라에서 전력문제가 심한 이유로 전기를 아껴서 써야 한다고 설명하였다.

그러나 호텔 실내는 밝고 항상 조명이 켜져 있었다.

평양의 건축물들은 감동적이었으며 고층 건물이 많으며 도로 상태가 좋으며 차가 많이 없어 길이 안막힌 것이 놀라운 사실이었다. 교차로에 경찰이 항상 서서 자동차와 보행자들의 움직임을 엄격하게 지켜보고 있었다. 평양사람들은 아침에 모두가 상쾌한 기분으로 출근한다. 다른 나라들처럼 여기에서도 역동적인 도시의 느낌이 든다. 길거리에서 가게들이 많았다. 야채, 과일, 장난감, 사탕, 생활필수품 등 제품 종류가 다양하였다. 현지사람들이 이러한 가게들이 전에 없었다고 한다.

북한에서 아직까지 쿠폰시스템이고 그 쿠폰으로 식품과 옷을 살 수 있다고 한다. 사실이지 아닌지 잘 모르지만 우리 가이드아가씨의 월급은 50불인데 그것이 충분하다고 하였다. 저희는 외국인으로써 현지사람들과 대화가 금지되어있었다. 게다가 현지인들도 저희들과 이야기를 나눌 생각이 없었던것 같았다. 또한 외국인들이 호텔에서 100m 이상 떨어지면 안 되는 것으로 되어 있었다. 따라서 북한국민의 생활에 대한 정보가 정확하지 않아 많은 것을 짐작하고 대중매체를 믿을 수 밖에 없었다.

현재 북한을 방문하는 관광객수가 많아지고 있으며 대부분은 중국, 유럽, 러시아에서 오고 있다. 북한에 몇개의 TV 방송국이 있으며 공식뉴스와 중국, 러시아, 유럽프로그램들은 자주 보여주기도 한다. 인터넷은 높은 직위의 공무원들과 국제호텔들에서만 사용하는 것으로 되어 있다. 현지인들은 핸드폰을 잘 쓰고 있다. 통신사는 국내이며 핸드폰들은 중국산이다.

저희 여행의 둘째 날이다. 평양에서 3시간 떨어져 있는 김일성과 김정일의 선물박물관을 방문하였다. 박물관방문규칙은 아주 엄격하다. 모든 용품을 탈의실에 남겨야 하며 카메라촬영과 핸드폰대화가 금지되어 있다. 박물관건물을 7층짜리다. 박물관에서 거의 모든 국가 (구소련, 러시아, 유럽, 아시아, 아프리카, 라틴아메리카, 호주, 뉴젤란드 등) 대통령, 총리에게서 수령님이 받은 선물들이 전시되어 있다. 그날 묘향산과 불교절을 방문하였다.

저희 여행 넷째날엔 금강산으로 올라갈 예정이였는데 밤에 비가 많이 내려 등산할까 말까 의심하고 있었다. 그러나 가이드들은 금강산까지 시간이 꽤 걸리기 때문에 우리가 도착할 때까지 날씨가 좋아진다고 안심시켰다. 평양에서 아침 8시30분에 출발하였고 가는 길에 원산에서 점심식사하고 평양 후 대도시인 원산의 관광지를 구경하였다.

금강산에 오후 17시30분에 도착했다. 가는 길에 여러 소도시, 농장밭, 쌀밭, 올수수밭 등을 보고 왔다. 부지런히 일하고 있는 농업자들을 봤으며 그들의 지치고 햇볕에 탄 얼굴을 봤다. 그들은 농사일을 손으로 하니 농기계들이 많이 없는 것을 보고 놀랐다. 현지인들의 교통은 자전거 또는 모터바이크이다. 저희는 금강산호텔 10층에 들어갔다. 북한을 방문하는 각 관광객이 올라가고 싶어하는 산의 전체 아름다움이 바로 눈앞에 있었다. 날씨가 맑아지고 저희는 등산준비를 시작했다. 금강산에 대해 간략하게 말씀드리자면, 길이는 40 KM, 높이는 1639M, 넓이는 6KM이다. 등산 시 저희와 동반하는 등산가이드가 따로 있었다. 그녀는 키가 작은 학생이며 매일 손님들과 등산하고 알바생이다. 13명 중에 4명만 꼭대기까지 올라갈 수 있었다. 본 기사의 저자가 그들 중 하나였다. 역사적인 금강산의 꼭대기까지 올라간 저희는 (강 올레그, 김 갈리나, 압지까리모바 산두가스)행복할 수 밖에 없었다.

다음날 저희는 평양으로 돌아간 후 사우나도 가보고, 마샤즈도 받고 휴식시간을 가졌다. 다음날 일정은 38선 이라 하는 남한과 북한의 국경에 있는 2비무장 지대를 방문할 예정이였다. 그러나 유감스럽게도 그날 밤에 심한 태풍이 일어나고 저희 일정이 취소되었다. TV에서 그날 밤 일어났던 태풍으로 인해 많은 농사밭이 손실되었으며 나무들이 쓰러졌고, 건물지붕까지 날아가버린 것을 보고 걱정했다.

비무장지대 방문대신에 저희가 평양을 산책하기로 했다. 지하철도 타보고 거의 모든 전철역에 김일성과 김정일의 사진이 걸려 있는 것을 보고 놀랐다. 북한에서 각 사람마다, 심지어 학생마다 지도자의 표를 맨다. 그날 북한의 위대한 지도자 70주년을 맞아 건설된 기념아치를 방문하게 되었다. 서커스공연도 관람했으며 옥류관에서 유명한 냉면도 먹어봤다. 또한 많은 상가들을 방문해봤고 기념품을 구입했다. 저녁식사로 홍삼이 들어간 치킨을 먹었다.

마지막 날엔 평양을 산책하면서 사진도 많이 짝었다. 그 동안에 저희가 피곤했지만 북한을 떠나야 해서 아쉬운 마음도 들었다. 저희 팀 어느 분들을 위해 이번 여행은 마지막일 수도 있으며 다른 분들은 내년 봄 4월에 다시 오고 싶다고 했다. 저 같은 경우에 이번 방문은 관광여행이 아니였다. 10년동안 부모님과 같이 살았던 어린시절의 고향으로 귀국하는 것이였다.

끝맺는 말:

현재 저희가 북한의 위험성이 커지고 있다는 두려운 소식을 많이 듣게 된다. 사실은 이러한 소식은 북한을 반대하는 편견은 북한에 대한 무지식에 근거하여 생긴 것이다. 북한에 대한 수많은 책, 기사와 연구자료들이 출판되었지만 저자들이 북한을 한번이라도 방문하고 북한에 대한 지식을 가지고 있다면 이 나라에 대한 시각이 다를 것이다.

현대 북한을 역사적인 관점에서, 즉 수천년간 국가건립역사, 독특한 문화와 전통의 관점에서 보아야 이해할 수 있다. 각 나라는 자기의 정체성을 찾는다. 북한의 문명의 특징은 항상 발전하는 과정에 있는 것이다. 북한은 자기의 문명을 다른 나라들과 함께 발전하는 것이 아니라 유일한 문명을 가지고 있다고 믿기 때문이다.

북한은 마지막 10년간에 북한 사회주의적 현대화 과정에 있었다. 10-20년 전에 북한을 방문해본 사람들의 이야기대로 나라가 변화되고 있다. 평양은 하노이, 방콕 등 아시아 대도시들과 비교할 정도로 커졌다. 북한을 방문한 관광객이 현지인들의 생활방법과 휼륭한 인내심을 보고 놀릴수 밖에 없다.

진심으로 북한국민에게 평화와 안녕을 바라며 한반도의 두 나라 통일을 기원하는 바이다.

저자가 저희 팀을 지도하신 알마티고려인문화센터 신 원장님과 팀멤버들에게 깊은 감사의 말을 전하고 싶다. 본 여행을 준비한 카자흐스탄 고려인 협회에 또한 감사를 표하고 싶다. 이러한 여행은 북한 및 카자흐스탄 간, 또한 북한국민과 카자흐스탄고려인들 간 우정의 관계를 유지하는 데 큰 도움이 된다고 생각한다.

명 드미트리 - 알-파라비명칭 카자흐국립대 극동학부 교수, 정치학 박사

"우리는 고려사람이오"

고려인들은 평소 어떤 음식을 먹을까요?

고려인들은 평소에 어떤 음식을 먹을까요? 알마티와 누르술탄, 크즐오르다, 우슈토베, 아티라우 등 카자흐스탄의 여러도시에 사는 고려인들의 생활문화 중 특히 식문화를 살펴보면 우리 고유의 전통식문화가 많이 보존되고 있음을 발견할 수 있습니다. 또한 연해주 시절부터 받아들인 러시아식을 비롯하여 중앙아시아 이주 후에는 중앙아시아 민족들의 음식도 받아들여 우리 음식화한 것을 발견할 수 있습니다.

특히, 한-소 수교와 함께 물밀듯이 들어온 한국의 사업가와 유학생 그리고 개신교 선교사들로부터 영향을 받은 식문화도 섭취하여 자신들이 현재까지 구성해 온 문화에 접합시키려는 노력을 하고 있습니다.

더불어, 고려인들의 식문화가 이 지역민에게 많은 영향을 끼쳤음도 발견할 수 있습니다. 3만명의 고려인들이 살고 있는 알마티 뿐만 아니라 크즐오르다, 우쉬토베, 심지어 카스피해의 석유도시 아티라우를 가더라도 확연히 느낄 수 있습니다. 정말, 러시아인들이나 카자흐인들이 일상음식 속에 우리 전통 음식이 발견되는 것을 통해 고려인들이야 말로 음식 한류의 선구자라는 생각을 하게 됩니다.

일상적으로 식사가 이루어지는 공간은 부엌이고 이 공간은 식탁과 의자 그리고 주부가 요리하는 조리대와 개수대 그리고 각종 주방용품과 요리도구를 넣어두는 부엌가구로 구성되어 있습니다. 소박한 부엌가구와 함께 딱 필요한 주방도구, 적당한 식자재로 채워진 부엌은 대체로 정갈한 분위기를 연출합니다.

알마티의 경우 부엌은 9~12평방미터가 일반적이고 최근에 지어진 아파트에 거주하는 고려인들의 경우 12평방미터 이상의 넓직한 부엌에서 조리와 식사가 이루어집니다. 부엌과 거실이 연결되어 있는 한국식 아파트 구조에 익숙한 한국인들이 볼 때에는 9평방미터, 즉 가로 세로 3미터로 이루어진 공간은 무척 좁게 느껴질 것입니다. 그러나 비록 크지 않은 공간이지만 발콘('발코니')으로 통하는 문이 있고 이곳에 음식이나 식자재 또는 물건들을 내놓을 수 있기 때문에 부엌은 온 가족이 함께 식사를 하는 공간임과 동시에 가까운 친구나 자주 찾는 손님 접대 공간으로서의 역할도 겸하고 있습니다.

알마티를 벗어나 지방으로 가보면 일반주택에 거주하는 비율이 높아집니다. 예를 들면, 고려인 최초 정착지 우쉬토베 지역의 고려인들은 대부분 일반 주택에 거주하고 이중에서 일부 고려인들은 과거 우리나라와 같이 앉은뱅이 상에 음식을 차리고 식구들이 둘러 앉아서 먹습니다. 벌써, 3년이 지났군요. 2017년, KBS의 인기 예능프로인 '1박2일' 촬영팀들이 왔을 때 방문했던 우쉬토베 따찌아나 할머니댁이 그런 경우입니다. 다만, 밥상이 우리나라 것 보다 약간 높으며 높이 20~30cm정도의 낮은 나무의자(목도장) 위에 앉습니다. 책상다리 또는 양반다리 자세로 앉는 것은 힘들어 합니다. 그래서 고려인 가정에는 이런 나무 의자가 여러 개 준비되어 있습니다.

고려인들은 하루에 아침과 점심 그리고 저녁을 먹는 것이 보통입니다. 알마티 지역의 고려인들은 러시아식 고기스프에 해당되는 '보르쉬 ' 에 빵을 먹거나 '보르쉬' 를 국 삼아 밥과 마르꼬프채 를 먹는 가정이 많습니다. 우쉬토베 지역의 고려인들은 전통적인 아침식사 즉, 흰쌀밥에 국과 배챠짐치(배추김치) 나 마르꼬프채(당근채)를 준비합니다. 국은 주로 전날 저녁에 먹은 '북자이(된장찌개) ' 를 데우거나 양배추와 고기를 썰어 놓고 끓인 '보르쉬' 를 먹습니다.

주부는 주로 하루 세끼 먹을 양의 '보르쉬' (러시아식의 국)를 준비합니다. 이것은 소고기나 돼지고기, 감자, 양배추, 양파, 파, 마르꼬피(당근), 불고치, 우크롭, 토마토를 넣어서 끓인 국인데 만들어 두었다가 몇일 계속 먹는 것이 보통입니다. 세끼의 음식 종류가 크게 변하는 경우는 드뭅니다. 대체로 아침에 준비하였던 음식을 다 먹을 때까지 계속해서 먹는 경우가 보통입니다.

예를 들어 아침상에 준비된 음식의 종류를 나열하면 다음과 같습니다. 밥, 김치, 토마토 썬 것, 바우르사끼 (카자흐 전통빵의 한 종류), 자이(된장) , 고추, 왜(외이) , 가지채 등이 상위에 오릅니다.

고려인들은 '마르꼬프채(당근채)' 나 주로 양배추로 만든 '배챠짐치(배추김치)' 를 먹습니다. 국이 있음에도 밥을 말아먹지 않습니다. '바비무리(밥이물이:물밥) ' 을 즐기는데 밥을 물에 말아서 먹거나 밥을 한숟갈씩 떠서 물에 적셔 먹습니다. 저도 어릴 적 한여름 대청마루에서 할머니와 함께 찬물에 밥을 말아 먹고 맨고추장을 반찬 대신 찍어 먹었던 기억이 떠오릅니다.

고려인 최초 정착지이자 농촌지역이라서 우리의 전통문화가 많이 보존된 우쉬토베이지만 젊은 부부들의 경우나 장년층 가정이라도 집안에 노인이 거주하지 않는 경우에는 아침식사는 위와 같이 밥과 국, 김치로 구성되지 않고 뜨거운 차이와 블리늬 또는 보르쉐와 빵으로 아침식사를 합니다. 블리늬는 계란과 우유 등을 섞은 밀가루 반죽을 얇게 구운 것인데, 주로 다양한 과일 쨈을 발라서 먹는 러시아식 아침입니다. 직육면체 모양의 흘렙은 벽돌과 유사하게 생겼다고 해서 벽돌빵이라고 불리우는데, 이것을 먹을 때는 칼로 잘라서 버터를 발라서 먹습니다.

[다음호에 계속]

국내 체류 외국인 252만명… "다문화 사회 진입"

국내에 체류하고 있는 외국인이 사상 처음으로 250만 명을 넘어섰다. 전체 인구 대비 외국인 비율이 5%에 육박하면서 한국이 사실상 다문화 사회에 접어들었다는 평가가 나온다. 최저임금 인상 등의 영향으로 문재인 정부 들어 급증세를 보이고 있는 불법체류 외국인은 사상 최대인 40만 명에 육박했다.

올해 다문화 사회 진입

17일 법무부 출입국외국인정책본부에 따르면 지난해 말 기준 국내 체류 외국인은 총 252만4656명으로 전년 대비 6.6% 증가했다. 전체 인구에서 외국인이 차지하는 비중은 4.9%에 달했다. 통상 학계에서는 이 수치가 5%를 넘으면 다문화 사회로 분류하는데, 외국인 증가세를 감안할 때 한국은 올해 다문화 사회에 진입할 전망이다.

국적별로는 중국이 110만1782명으로 비중(43.6%)이 가장 컸다. 이 가운데 70만1098명은 한국계 중국인(조선족)이었다. 이어 베트남 22만4518명(8.9%), 태국 20만9909명(8.3%), 미국 15만6982명(6.2%), 일본 8만6106명(3.4%) 등의 순이었다. 최근 5년 동안 중국과 미국 출신이 차지하는 비율은 줄어들고 동남아시아와 중앙아시아 출신이 늘어났다.

체류 외국인 유형 중에선 취업을 목적으로 한국을 찾는 젊은 외국인이 많은 것으로 알려졌다. 지난해 취업자격 체류 외국인은 총 56만7261명이었다. 단순기능인력이 91.8%, 전문인력은 8.2%였다. 결혼이민자는 전년 대비 4.3% 증가한 16만6025명을 기록했다. 이 중 82.6%가 여성이었다. 외국인 유학생은 18만131명으로 2018년에 비해 12.1% 증가했다. 연령으로 따지면 30대(66만4515명)와 20대(65만33명)가 전체 체류 외국인의 52%로 과반을 차지했다.

외국인 증가 흐름에 대해선 기대와 우려가 공존한다. 젊은 외국인들의 유입은 저출산 고령화로 인한 일손 부족 문제를 해결할 수 있는 대안으로 거론된다. 국내 외국인은 2007년 중국과 옛 소련 지역 재외동포를 위한 방문취업제가 도입되면서 본격적으로 늘어나기 시작했는데, 당시 중소기업 업계는 인력난을 해소할 수단이 될 것이라며 환영했다.

반면 구정우 성균관대 사회학과 교수는 "과거 '홍콩 지지' 대자보 사건과 이번 신종 코로나바이러스 사태 때 내국인과 중국인 사이에 갈등이 빚어졌다"며 "서로에 대한 공감이 부족한 상황에서 다문화 사회로의 진입은 사회 갈등을 키울 수 있다"고 지적했다.

불법체류자 전년 대비 10%↑

지난해 불법체류 외국인은 총 39만281명으로 전년 대비 9.9% 늘었다. 문재인 정부 들어 불법체류자는 급증하고 있다. 2018년 불법체류자가 사상 최대 폭인 10만 명 가까이 늘어난 데 이어, 작년에도 3만5000여 명이 증가했다. 박근혜 정부 때 불법체류자가 2만여 명 늘어나는 데 그치고, 이명박 정부 때 불법체류자가 오히려 줄어든 것과 대비된다.

현 정부가 최저임금을 크게 올린 것이 중국과 동남아 등지에서 불법체류자를 대거 불러들였다는 분석이 나온다. 불법체류자 상당수는 단기형 비자를 발급받아 입국한 뒤 기간이 지나도 출국하지 않고 그대로 눌러앉는 수법을 사용하는 것으로 전해졌다.

단기 체류 자격으로 한국에 들어온 불법체류자는 2016년 13만여 명에서 지난해 29만여 명으로 3년 만에 두 배 넘게 증가했다.

2020 재외동포 청소년(중고생, 대학생) 모국연수 참가자 모집 공고

※ 온라인 신청 시 ▲알마티 시, ▲심켄트 시, ▲알마티 주, ▲잠빌 주, ▲투르케스탄 주, ▲키질로르다 주에 거주하고 있는 신청자는 "주알마티총영사관" 을 관할공관으로 선택하고, 그 외 지역 거주자는 "주카자흐스탄대사관" 을 관할공관으로 선택해야 함

▶ 사업개요, 신청방법 등 자세한 내용은 주알마티총영사관, 주카자흐스탄대사관, 재외동포재단 홈페이지의 '모집요강' 을 참고하시기 바랍니다.

▶ 온라인 지원신청 기간(한국시간 기준) : 2020. 4. 1.(수) 까지

▶ 온라인 지원신청 : http://www.korean.net

- 2020 재외동포 중 · 고생 모국연수

가. 사업기간 : (1차) 2020.7.15.(수)~7.21.(화), <6박7일>

(2차) 2020.7.29.(수)~8.4.(화), <6박7일>

나. 참가인원 : 만14세~18세(2020.7.1. 기준) 재외동포 중 · 고등학생 1,000명

(1차) 국외 500명

(2차) 국외 500명

- 2020 재외동포 대학생 모국연수

가. 사업기간 : 2020.8.5.(수)~8.12.(수), <7박8일>

나. 참가인원 : 만18세~25세(2020.8.1. 기준) 재외동포 대학생(예비 대학생) 350명

▶ 문의처 : 주알마티총영사관 +7 727 293 83 82

Фируза, живи!

Уверена, сегодня практически нет человека, который бы не был пользователем соцсетей. Даже если этот человек, в силу своего возраста, панически боится жизни, которая там бурлит своими событиями и эмоциями, активно возражая от размещения какой-либо информации о себе в фейсбуке или в «Одноклассниках», «В контакте» или инстаграмм, все равно рано или поздно соцсети вовлекут его в стремнину своего течения или… Бывает и так, что, наоборот для кого-то этот поток станет вдруг глотком живительного воздуха, без которого, в буквальном смысле этого слова, было бы невозможно дальше сделать ни единого вздоха – просто остановилась бы сама жизнь с ее смыслом и эмоциями, неповторимыми красками обыденного дня.

Об истории молодой девушки, которая выжила благодаря соцсетям, я и хочу поведать вам, дорогой читатель.

Тамара ТИН

Фируза – недавняя выпускница медицинского колледжа, жительница маленького поселка Балпык би Алматинской области. В небольшом селении практически все молодые люди уже активно вовлечены в соцсети. Только в ее доме ни компьютера, ни, разумеется, интернета нет. Разве что старшая сестра Лилия всегда при ноутбуке. Но это из-за профессиональной деятельности. Лилия летает по всему свету на самолетах – вот уже почти 10 лет она стюардесса. Позвонить, вызвать такси, чтобы после длительных полетов побыстрее оказаться дома, получить мгновенно информацию о предстоящем рейсе – жизненная необходимость для Лилии. Зачем светиться в соцсетях ей, скромной девушке, у которой даже парень, за которого она собирается выйти замуж, живет на соседней улице? Они часто спорили об этом с сестрой.

И вот страшная болезнь, в одночасье вычеркнувшая ее из активной полнокровной жизни, подтвердила правоту Лилии – говорят, кто владеет информацией, владеет миром. Однако, это, видимо, было сказано до того, как появился интернет. Сейчас уже требуется поправка: кто мгновенно получил необходимую информацию, тот даже может спасти жизнь ближнему. Ну, если не спасти лично, то очень поспособствовать этому, сыграв ключевую роль в спасении, без которой, в общем-то, был бы потерян сам смысл спасения.

Диагноз «онкология», после уточнения онкологов, прозвучал несколько отстраненно. Не верилось, что это о ней – о молодой девушке, которая полна планов на будущее, мечтами о том, чтобы самой лечить людей, помочь больной маме облегчить состояние (мама уже больше 20-ти лет на инвалидности). А еще она мечтала о личном счастье – на ближайшую осень была запланирована свадьба… Все перечеркнула болезнь. Как это странно...

Еще вчера Фируза была готова горы свернуть, подарить счастье близким, втайне мечтала о том, как радоваться будет ее мама, когда она сообщит ей о том, что у нее будет внук или внучка, и …вот он, первый вердикт врачей: «не операбельна», затем последующие – «четвертая стадия», «поздно». На вопрос родных: «Что делать?», краем уха она слышит короткий, как жестокий приговор, ответ: «Вот вам направление в онкологическую клинику Талдыкоргана на «паллиативную терапию» – каждый знает, что это уже не лечение, а облегчение состояния перед скорым концом. Мама безутешно и беспомощно плачет. И только Лилия, ее старшая сестра, вдруг вспомнила, что у нее есть телефон знакомой, которая уже пять лет тому назад с подобным диагнозом везла мужа в Сеул – к врачам госпиталя. Там, быстро просмотрев (опять же благодаря интернету) результаты обследования, семью тогда обнадежили: «У мужчины есть шанс, только довезите побыстрее». И вот теперь Лилия, судорожно набрав номер телефона той женщины, уже через считанные минуты выходит на связь с южнокорейскими врачами, которые сказали ей то же самое: «Шанс маленький, но есть».

«Сколько у нас времени? – спрашивает Лилия». «Его у вас нет», – коротко отвечают ей на другом конце провода, на другом конце света. Однако, благодаря этому быстрому обмену информацией, расстояния вдруг немыслимым образом сближаются, все специалисты, еще вчера не знавшие друг друга, общаются, не объединенные, объединяются, не встретившись – словно встречаются. И вот ее, задыхающуюся, отекшую, встречает «неотложка» в аэропорту Южной Кореи Инчона. Чьи-то знакомые отправляют деньги на карту Лилии. Незнакомые Фирузе люди, узнав через соцсети о горе, – дочери, сестры, одноклассницы, подруги, подруги подруг, женщины на соседней улице и так далее – перечисляют на карту деньги на лечение.

Фирюза в госпитале. Лилия, сопровождающая сестренку, облегченно вздыхает: «Довезла! Кажется, больше всего на свете боялась, что умрет в дороге, не выдержит». До Сеула нужно было доехать, но с нею уже были врачи и на душе отпустило. Сколько же времени прошло? Не прошло суток! А кажется, прожита целая жизнь?! Поистине, время иногда уплотняется, становится более осязаемой каждая минута. Но этот слой уплотненного времени из жизни – уже другая жизнь. Полная горестей и ожидания, тревог и сомнений, надежд и отчаяния, минутной слабости и ощущения силы от того, что ты рядом и от тебя зависит жить или умереть близкому тебе человеку. Неотступно пульсирует и, кажется, отдает в виски один вопрос: «Где взять денег на такое дорогое лечение?». Но факт того, что деньги нашлись для оплаты срочного обследования, уже вселяет надежду. Самолет принес их сюда вместе с безнадежно больной ее Фирузой и она, оправившись от приступа боли, пытается улыбнуться. Она жива! А коль так, то есть смысл в действиях, есть смысл что-либо предпринимать. Лилия берет срочный отпуск, ее коллеги собирают деньги, соседи, одноклассники, однокурсники…

Все всё знают, никто не остается в стороне, все помогают. Ей шлют по тысяче, даже по 500 тенге. Они знают, что это копейки. Однако шлют, потому что больше у них нет, а не помочь не могут.

Фируза плачет по своими пышным волосам: «Как я буду ходить лысая…» или: «А вдруг я умру, и тогда вы меня в последний раз увидите такую»… Прошла первая химиотерапия, вторая, пятая… Назначено восемь. И после каждой ее сестренка, словно выкарабкивается с того света. Она не встает, с трудом открывает глаза, будто спрашивая, здесь ли она еще или…, не ест, то есть организм, кажется, отвергает любую пищу. Но вот она набирается сил и – очередная «химия». Другого способа победить недуг врачи сегодня, к сожалению, еще не придумали.

Южнокорейские врачи больше не могут лечить ее в долг. Что делать?

– Что делать? – плачет навзрыд Лилия, – остановить химии нельзя ни на день. Все усилия будут напрасны!

И вот к ней подходит музыкант. Он из России. У него здесь тоже родной человек.

– У меня сестра блогер, – говорит он ей.

– И что это значит?! – вытирает она слезы, в надежде заглядывая парню в глаза.

– Она – успешный блогер, у нее очень много подписчиков. Я не могу обещать. Но давай я попробую обратиться к ней, а она обратится за помощью к своим подписчикам. Знаю, что это работает, они столько детей спасли с онкологией! Может, и твоей сестре помогут.

Лилия схватилась за эту последнюю соломинку. За этот месяц она не помнит, когда уже в последний раз спала по-человечески. Она все время дремлет у кровати сестренки. Вчера с ужасом поняла, что у нее нет денег, чтобы поесть. Сердобольные соседи по палате уже давно делят с нею еду. Однажды Лилии стало неловко за то, что она-то ничем никому помочь не может. Вышла на улицу, села за свободный столик узбекского кафе и расплакалась. Подошел официант, подозвал хозяина. Она все им рассказала. И они, два чужих мужчины, сказали: «Приходи сразу после обеда, мы будем каждый день тебя кормить бесплатно». На ее молчаливый вопрос: «Зачем вам все это? Вы ведь тоже здесь деньги зарабатываете?», молодей парень на ломаном русском ответил: «Если не мы, то кто друг другу поможет?». И она приходила.

Корея – дорогая страна. Пребывание здесь по карману не каждому. А уж если лечение здесь получать… За все это она безмерно благодарна окружающим. Благодарна и за то, что они убедили ее в том, что ее окружают люди, и среди них больше отзывчивых, неравнодушных. И не важно, кто какой национальности и из какой страны.

– Лиля, я связался с сестрой, – обнадежил ее еще вчера незнакомый ей музыкант. – Тебе нужно завести банковскую карту, им по ней удобнее перечислять деньги.

И вот уже через пару часов она рассчитывается с огромным долгом (таких денег она сроду не видела!) и радостно сообщает врачам о продолжении лечения. Вместе с деньгами от россиян, ни одного из которых она не знает, ей стар и млад шлют письма: «Я верю, что ваша сестра поднимется. У нас тоже была такая беда, но нам помогли и сейчас моя сестра в ремиссии…», «Держитесь, у вас все будет хорошо, вам осталась только одна химиотерапия…».

Ее муж продал машину, выставил на продажу квартиру и пишет: «Машина хорошая была, но это железо, мне не жалко. Сестра поднимется, новую куплю. Квартиру не могу так скоро продать. Но ты не расстраивайся, брат пока поможет».

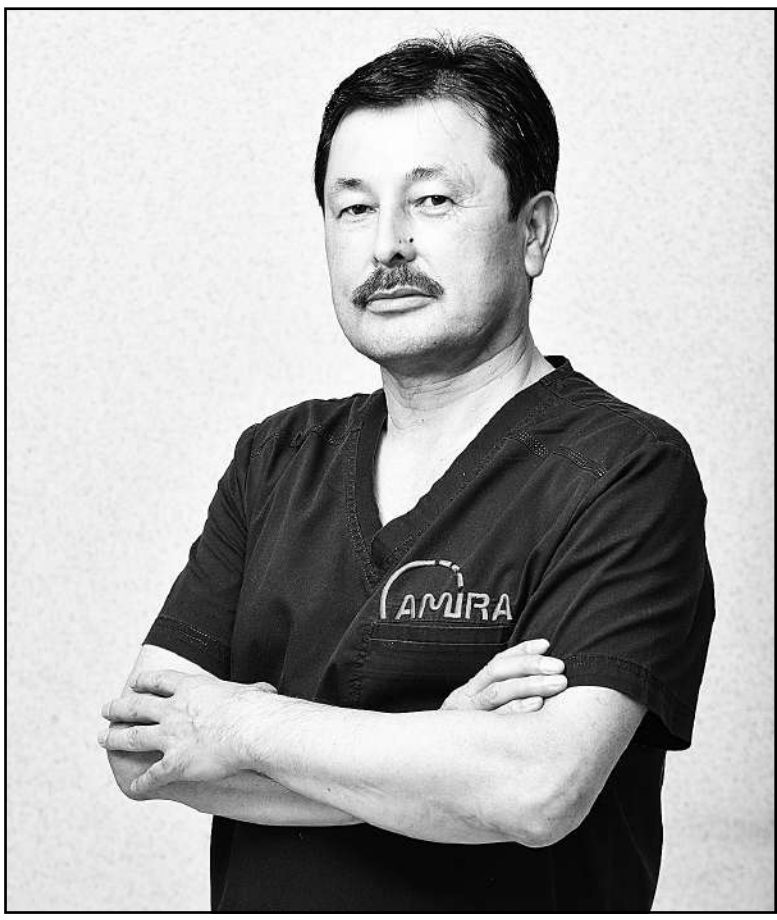
И вот лечение позади. Врачи говорят, что выбрали правильное лечение, опухоль уменьшается и, возможно, что не нужно будет проходить все назначения. Фирюза страшно похудела, но чувствует себя получше, и между химиотерапиями они с ней гуляют по городу, строят планы на будущее. Сестренка очень скучает по дому и хочет скорее к маме. Все это говорит о том, что она приходит в себя и учится жить с мыслью о том, что предстоит бороться за свое здоровье и не опускать руки. Она внутренне изменилась – повзрослела, не так категорично судит о людях. Когда Лилия рассказала ей о том, какую жизнь они прожили за прошедшее лето, удивилась: «Если бы мне кто рассказал эту историю, я не поверила бы, что это возможно».

Уже полгода прошло, как Фируза дома со своими близкими. Общается с друзьями, родными, помогает своему племяннику делать домашние задания – Милан собирается в этом году в первый класс. Врачи, понятно, уже не рекомендуют «паллиативную терапию» и вообще – ничего не рекомендуют.

Фируза скоро пройдет обследование и будем надеяться на ремиссию. Этого желанного результата ждут и южнокорейские врачи, которые, в буквальном смысле этого слова, подарили Фирузе жизнь. А дальше. Дальше можно строить планы на жизнь. Только жаль Фирузе, что она не может каждому пользователю соцсетей сказать «спасибо» лично. Ведь бескорыстных людей, принявших участие в ее судьбе, было очень много. Все они, не зная ее, деятельно желали ей здоровья. Здоровья желает она им тоже, ведь это самое главное составное в таком емком понятии под названием «Жизнь».

Всем здоровья! Остальное можно поправить

Признаться, до нашей встречи по поводу интервью для газеты с замечательным доктором, ныне пластическим хирургом клиники пластической хирургии и косметологии в Алматы «Амира» Усеном Жунусовичем Джумановым – очень искренним и добрым, обладающим внутренним обаянием, человеком, который, думаю, и для своих пациентов становится с первого приема очень близким, внушающим бесконечное доверие в успехе любой операции, за какую берется, я считала, что обращение в подобные клиники – чаще всего некая блажь, а не необходимость. Усен Жунусович уже тем, что, имел за спиной богатую врачебную практику военного врача, переубедил меня в этом. Требование к пластическому хирургу сегодня очень высокое и в отличие от других хирургов, работающих по разным направлениям в медицине, ему нужно быть специалистом широкого профиля. Зная безупречно свое дело хирурга, врач, который решился на подобные операции, должен владеть опытом и знаниями из других областей медицины. Он должен быть мамологом, гинекологом, знать очень хорошо все, что связано с женским организмом, его психофизиологическими особенностями.



Тамара ТИН

Сегодня обладатель медали «Алтын даригеры» проводит все виды эстетических операций груди, тела, лица. Усен Жунусович – сертифицированный член Общества пластических, реконструктивных и эстетических хирургов Казахстана. Сегодня он является одним из лучших врачей республики, которые помогают пациентам справиться с последствиями травм и ожогов. С тех пор как Усен Жунусович сначала поступил и проучился четыре курса в Карагандинском медицинском университете, а потом прошел по конкурсу в Томский медицинский университет и, окончив его, стал военным врачом, много утекло воды.

Его направили в Германию и там в 1987 году молодой врач прошел специализацию по хирургии. Позади и специализация по пластической, эстетической, реконструктивной хирургии на кафедре Медицинской академии постдипломного образования Санкт-Петербурга, в НИИ имени Вахидова в Ташкенте. Почти 5 лет заведовал отделением термических поражений, пластической и реконструктивной хирургии в Центральном военном клиническом госпитале Узбекистана, куда попадали тяжелые больные, в основном молодые парни, в чью юность ворвалась война. Это были тяжелые травмы, связанные с ожогами, ранениями после боев в Афганистане. Именно там ему очень захотелось сконцентрировать свою деятельность на пластических операциях. И когда Усен Жунусович вышел на пенсию в звании полковника медицинской службы, получив право заниматься гражданским врачеванием, он начал дополнять свое образование недостающими, на его взгляд, знаниями пластического хирурга.

Перебравшись в 2007 году в Казахстан, он сразу обучился на всевозможных курсах. И не было года, чтобы опытный врач не прошел того или иного курса, связанного с его специализациями по пластической хирургии. Врача интересовало все, что было связано с пластической хирургией. И не только. В прошлом году, например, Усен Жунусович съездил в Южную Корею на завод по производству имплантов, которыми пользуется сейчас в своей врачебной практике.

– Усен Жунусович, глядя на Ваши сертификаты, поражаешься жадности, с которой Вы продолжаете учиться, овладевать знаниями.

– В нашей профессии вообще нельзя по-другому. Врач учится всю жизнь, это знает каждый, кто переступает порог медицинского вуза. И если стремишься к тому, чтобы оставаться профессионалом, нужно всю жизнь помнить об этом правиле – врач должен постоянно учиться. Я сегодня счастлив, что востребован, что помогаю людям обрести здоровье и красоту.

Конечно, Усен Жунусович занят сегодня проблемами, связанными в основном с внешним видом, с обретением или возвращением красоты. Однако кто сказал, что эти понятия не связаны? Ведь полноценная жизнь возможна не только при наличии физического здоровья.

Был у Усена Жунусовича случай, когда он сделал молодой женщине, матери двоих подросших детей, операцию по уменьшению ушных раковин. Когда повязка была снята, она вдруг заплакала.

– Что-то не так? – удивился Усен Жунусович.

– Что вы, доктор! У вас золотые руки! Просто я столько пережила с этими ушами! Я со школы скрывал их под заплетенными волосами, я хотела сделать прическу и не могла, потому что меня тут же обзывали. Мне не помог никто. И я не знала, что делать. И вот наконец-то!

– У нас нет мелочей, – рассказывает У. Джуманов. – Торчащие уши, обвисшая грудь после родов для кого-то могут быть незначительными вещами, но если женщина комплексует, нужно решать эту проблему, потому что это, представьте себе, мешает ей жить. После нашего вмешательства женщины расцветают, у них качественно меняется жизнь. Они делают карьеру, выходят замуж, они, в конце концов, наслаждаются жизнью.

– Но бывают случаи, когда Вы не советуете вмешиваться?

– Конечно, мы же обследование сначала проводим. Если есть риск, мы говорим об этом пациенту. Ведь бывает, что физическое состояние человека не позволяет сделать операцию. Если речь идет о миллиметрах, я не советую делать операцию. Бывает, что подружка сделала себе операцию и ей хочется, понимаете. Или: «Ты азиатка, говорю я молодой женщине, тебе это не пойдет».

– С природой не поспоришь?

– И это тоже. Я откровенно говорю своим пациентам, что максимум можно остановить возраст лет на пять. Дальше – увы, мы не волшебники.

– Представляю себе, иметь в родственниках пластического хирурга. Родственницы обращаются к вам?

– Да, я делал операции своей сестре. Она уже на пенсии. Как-то сказал ей – пора. Она согласилась. Жена у меня оперировалась.

– Представители каких профессий и возрастов к Вам обращаются чаще всего?

– Самым юным пациентам 17, но мы с ними разговариваем только рядом с родителями; самой старшей – за 80. Профессии самые разные… Кстати, мужчины, реже, конечно, чем женщины, но обращаются к нам тоже. Они озабочены в основном некрасивыми носами, торчащими ушами и лишним весом. А так в моих пациентах люди публичных профессий, актеры. Летом очень часто приходят учителя, лекторы.

– Так получилось, что Ваша врачебная деятельность делится на два этапа. Экстренная хирургия и эстетическая. От какой Вы получаете большее удовлетворение?

– Трудно мне ответить на этот вопрос. Там я как будто на войне побывал, боролся за жизнь, помогал пациентам вернуть максимально ее качество. Сейчас ведь тоже речь идет о качестве жизни. Но с той войны у меня остались благодарные пациенты. С некоторыми мы до сих пор на связи. Многие случаи помню до сих пор в мельчайших подробностях. Помню парня, который потерял обе руки после ожога электрическим током. Жизнь ему спасли. Одну руку ампутировали полностью, а во вторую импульс с мозга поступал. Поэтому была возможность поставить биопротез в Германии. И он этой возможностью воспользовался. Всем аулом деньги собирали. Помню, прилетел из Германии и сразу ко мне в гости приехал. Я пожал ему эту руку. А он с радостью демонстрировал, как он этой рукой держит карандаш, стакан… Был случай, когда молодой парень получил тяжелый ожог лица и шеи. Мы сделали ему несколько операций. Спустя несколько лет пригласил на свадьбу. Вспоминается 18-летняя девушка, которая работала на тестомесильной машине. Ее коса попала в вертящиеся шнеки и снесло ей правую часть кожи с головы. Привезли к нам… Конечно, без последующих операций не обошлось, но основные функции, внешний вид мы ей вернули.

Здесь случаи не такие экстренные, но я также сталкиваюсь в своей практике и с такими случаями, когда коллеги в других клиниках допустили грубые ошибки, и мы уже их исправляли. Притом такие пациенты к нам приезжают не только от местных шарлатанов, но и после Китая, например. Там же сделали операцию, и все, дальше пациентка уехала.

– Как не попасть к шарлатанам?

– Во-первых, нужно как можно больше узнать о враче, у которого собираетесь оперироваться. Спросите, есть ли у него лицензия на эту деятельность. У многих уважающих себя клиник есть сайты, они размещают информацию в соцсетях. Нужно обязательно прочитать отзывы. Это все сейчас доступно, не нужно просить книгу жалоб и так далее. Во-вторых, спросите у самого врача, сколько лет он делает операцию, на которую вы решились. Опыт в нашем деле необходим.

– Вы всегда гарантируете своим пациентам, что все будет хорошо?

– Я всегда честно говорю обо всех нюансах операции. Говорю о том, например, что если человек курит, то могут быть такие и такие последствия, если у него та или иная проблема с кожей, то нужны дополнительные усилия и так далее. Ведь даже при условии, что возможности медицины растут, успех операции зависит и от образа жизни, и от генетики, и от многих составных, от которых зависима моя пациентка. Я все сделаю безупречно, но все остальное в ее руках. Вот такая позиция.

– Я, кажется, могу угадать, что бы Вы пожелали своим пациентам…

– Всем желаю здоровья! Остальное у нас в клинике можно поправить.

Чтобы жить было интересно

…Какой вы представляете себе жизнь, когда вам будет за 60? Уверена, что у многих в воображении сразу возник загородный домик, по вечерам ароматный чай с вот-вот подоспевшими румяными пирожками, любимый огород и внуки по выходным. Но наша героиня Лилия Хансеновна Ли своим образом жизни опровергает сложившиеся стереотипы о размеренной жизни бабушек. После выхода на пенсию она стала равняться на…Кристиана Лубутена и доказала всем, а прежде всего самой себе, что в любом возрасте можно заняться чем-то необычным, полезным и раскрыть в себе многочисленные таланты. И это прекрасно, ведь современная жизнь даёт нам безграничные возможности для поиска себя.

Елена ТЕН

Когда Лилия Хансеновна зашла к нам в редакцию, первым делом она достала свой смартфон, открыла инстаграм и начала снимать видео для своих подписчиков. Лично для меня несколько необычно и в то же время очень интересно, что в последнее время старшее поколение ведет не только активную жизнь, но и старается больше времени уделять себе и своим увлечениям. Лилия Хансеновна рассказала нам о своих невероятных мгновениях из жизни, в который были и взлеты и падения, а также поделилась с нами секретами и дала небольшие советы… Но обо всем по порядку.

Лилия Ли родилась в городе Уштобе, ее родители были депортированы в Казахстан, как и тысячи корейских семей. Несмотря на жизненные трудности, их дружная семья поднялась на ноги, все дети получили хорошее образование и заняли достойное место в жизни.

Лилия Хансеновна окончила Алматинский сельхозинститут, экономический факультет. Но на момент поступления ей не очень хотелось быть экономистом, душа стремилась больше к рукоделию и творчеству. Но в ту пору это было не модно и не перспективно, да и родители не особо поддержали девушку. И так как Лилия от природы была старательной и ответственной и не перечила родителям, она окончила с отличием институт и стала работать экономистом.

– Я отработала по специальности некоторое время, при этом быстро продвигалась по карьерной лестнице, была кассиром, затем бухгалтером. Но в душе меня не покидало чувство, что я занимаюсь чем-то не своим, – делится наша собеседница.

В целом же жизнь женщины в молодости протекала как и у большинства людей. Вышла замуж, родила двоих детей. Все шло размеренно и по плану. Но вот началась Перестройка, Союз распался…

Повсюду началась сумятица, люди стали массово уезжать из страны, и родители Лилии тоже переехали в Приморский край. Позже и сама Лилия вместе с мужем и детьми, взяв всего один чемодан и горшок, отправились проведать родителей в Уссурийск, но уже обратно в Казахстан не вернулись...

Сегодня Лилия Хансенована с благодарностью вспоминает Приморскую землю, ведь, несмотря на трудности, на новом месте им удалось встать на ноги. Работали на «китайском базаре», смогли накопить на квартиру, вырастить детей, дать им достойное образование.

По словам женщины, в Приморском крае корейцы, благодаря своему трудолюбию, профессионализму и сплоченности, имеют положительную репутацию. Там действует корейская Ассоциация, проводящая большую общественную работу, в том числе и по поддержке соплеменников, переехавших из других регионов. Благодаря участию в корейском общественном движении семья Ли легко адаптировалась к жизни на новом месте.

Сама же Лилия Хансеновна всю себя посвящала семье, работе, а после выхода на пенсию оказалась перед выбором: продолжать жить привычной жизнью или заняться любимым делом и реализовывать свой нераскрывшийся потенциал. Она приняла решение остановиться на втором. И как это иногда бывает, внутри у нее как будто что-то щелкнуло. Поводом для этого стала одна телевизионная передачи, где рассказывалось о дизайнере-модельере Кристиане Лубутене. Женщина сразу задумалась: а ведь и ей тоже всегда нравилось заниматься рукоделием, создавать что-то новое. И она спросила себя: почему бы ей тоже не попробовать, тем более что она грезила этим с самого детства.

– После того как посмотрела эту передачу, сразу позвонила дочери и начала первым делом расспрашивать, кто такой Лубутен. Я была восхищена его интересной жизнью и тем, какие прекрасные вещи он создает. Дочь мне сказала: если тебе это нравится, занимайся, твори. Сейчас с помощью интернета можно найти много информации.

В прошлом году Лилия Хансеновна завела себе инстаграм, а уже через месяц она была на мастер-классе у профессионального дизайнера винтажных сумочек, прихватив с собой небольшой кусочек прикладного материала. После однодневного обучения она вышла уже с готовой сумочкой.

Затем началась эпопея Лилии Хансеновны в социальных сетях. Она начала шить миленькие сумочки и выкладывать их фотографии на своей странице, общаться с подписчиками и вести обратную связь. Благодаря соцсетям начались небольшие продажи, и все это воодушевляло. Женщина все больше и больше погружалась в этот интереснейший мир. Для нее это действительно было тем, чем ей хотелось и нравилось заниматься. Она вкладывала в это дело всю душу.

Но вдруг внезапно пришла страшная болезнь. Болезнь серьезная и неизлечимая, как говорили врачи, которая прогрессировала очень быстр. Белые пятна, которые сначала появились на руке, начали распространятся по всему телу и лицу. Страшный диагноз – витилиго – прозвучал как гром среди ясного неба.

Как и любой человек, наша героиня отчаянно боролась с недугом. Обошла многих врачей, пропила огромное количество разных лекарств, но ничто не помогало. Уже отчаявшись, она наткнулась на одну страничку в социальных сетях, где рассказывали о ее болезни и о том, что можно вылечиться благодаря таблеткам, которые питают клетки. В тот же день Лилия связалась с распространителями, купила препарат и начала принимать. Результат превзошел себя, и здоровье улучшалось с каждым днем. Победив тяжелую болезнь, Лилия Хансеновна вновь запорхала как бабочка. И ей захотелось помогать людям, страдающим этой болезнью. Она прошла обучение интернет-менеджера и начала консультировать людей онлайн. Параллельно шила и продавала винтажные сумочки.

– Я бы хотела дать небольшой совет женщинам моего возраста. Не нужно отставать от времени, нас никто не будет спрашивать, умеем мы или нет пользоваться социальными сетями, если это интересно, то почему бы и нет. Порой наши дети не хотят с нами возиться, учить. Но мы можем научиться этому сами. Мои познавательные и мотивационные странички есть во всех популярных соцсетях, но больше всего своего времени и внимания я уделяю своей странице в инстаграм. Я проходила обучение в инстаграм-фабрике, знаю как охватывать публику, создавать полезный контент, и конечно же работаю над тем, чтоб монитизировать свой инстаграм. Мне очень интересно жить, учиться новому, приобретать новые знакомства, и я совсем не чувствую свой возраст. У меня есть своя уникальная методика, которая помогает мне всегда оставаться молодой и энергичной. Каждый год, когда наступает весна, я назначаю себе возраст, который хочу. Например, мне сейчас 32 года. Это звучит смешно, но благодаря этой установке я чувствую себя именно на 32. Я покупаю себе одежду, соответствуя внутреннему возрасту, делаю стильную стрижку, подбираю модные аксессуары. Многие люди называют меня зажигалочкой, мотиватором, и я счастлива оттого, что этим самым я заряжаю позитивом и других представительниц прекрасного пола, – говорит Лилия Хансеновна.

Помните знаменитую фразу из кинофильма «Москва слезам не верит» о том, что после сорока жизнь только начинается? Так вот, у нашей героини абсолютно нет никаких возрастных ограничений, и она каждый день открывает для себя жизнь в новых красках. На своем примере она показывает, как можно реализовать свою мечту и не нужно ничего бояться.

В данный момент Лилия Хансеновна вместе со всей семьей и мамой вернулись на родину в Казахстан, в город Алматы. Обустроились за месяц и подали документы для оформления вида на жительство. За тот небольшой период, который она находится здесь, наша героиня уже успела обзавестись новыми друзьями, ее жизнь кипит и ни на секунду не останавливается. Планов на будущее у Лилии Ли очень много, один из них – раскрутить свою страницу в инстаграм, писать больше полезных постов и вдохновлять женщин такого же возраста. Ведь если ты выбрал для себя такой образ жизни, то уже невозможно остановиться, потому что впереди тебя ждут новые и интересные открытия.

Отклик на книгу «ЮК-КО: русская средняя школа в Пхеньяне»

(составитель Георгий Кан)

Здравствуйте, Георгий!
Решила написать Вам после прочтения книги о шестой школе.

Куда бы нас ни бросила судьбина
И счастие куда б ни повело –
Все те же мы: нам целый мир чужбина;
Отечество нам – «шестая юккодюй».

Начав читать книгу, я не смогла удержать слезы от охвативших меня ностальгических переживаний.

Прежде всего, огромная признательность всем идейным вдохновителям и участникам рождения этой «книги - воспоминания» о незабываемой нашей школе, которая сплотила нас всех в одну большую пхеньянскую диаспору советских корейцев. Книга не может быть подвергнута никакой литературно-художественной критике и анализу. Она как письменный памятник о том времени.

Жаль, что многие по каким-то причинам не прислали свои воспоминания. Хотелось бы прочитать воспоминания Тэн Риммы (Коста Рика), Ким Милы (США) и многих других. Мне было интересно каждое воспоминание, даже если находила неточности. Очень хотелось бы видеть больше фотографий авторов воспоминаний в настоящее время с их семьями. Как бы встретиться с ними сейчас…

Воспринимайте письмо как мою благодарность или как издержки успеха книги. Думаю, очередного переиздания книги не будет, поскольку ушли и уходят люди, которым интересны эти воспоминания. Нас все меньше и меньше… При этом память начинает давать сбои, и многих и многое мы уже не можем вспомнить. Так что большая удача, что увидели книгу основные ее авторы. Я отношусь к классу, списки которого отсутствуют у Германа. Очень жаль. Не могу удержаться, чтоб не выразить свое восхищение мудростью и дальновидностью его, позволившим через столько лет ознакомиться с интересным фактическим материалом. Низкий ему поклон до земли.

С восторгом увидела фотографию своего класса с классной руководительницей Надеждой Кузьминичной. Как же я ее любила! Мама долго с ней переписывалась, до ее кончины, о чем оповестил ее сын Рудик. На фотографии я вижу Когай Юру, приславшего свои воспоминания. Он был одним из самых красивых мальчиков в классе наряду с Хван Костей, в которого были влюблены многие девочки. С ним рядом Пак Света (Пак Чак-Ок). Недалеко Сон Броня (Сон Дипа), В первом ряду Баулина Ира, Пан Ланта – моя подруга, дочь Пан Хак Се и т.д. Мне бы очень хотелось узнать о ее судьбе. С ней я долго переписывалась, живя в Петрозаводске, но потом я не стала ей писать, поскольку посчитала, что это во вред ее политическому статусу! Глупая и наивная девочка! Я не понимала, что с таким отцом ей все дозволено, а во-вторых, переписка с нами была источником информации для них. Мой, папа Иннокентий Павлович, был ближайшим другом Нам Ира (Яков Петрович), и мы часто бывали в гостях друг у друга. Я даже донашивала сандалии его сына Юры. Жена его – Пак Марья Арсентьевна, с сыном Вовой приехала в числе 37 специалистов, как и мой отец, и Яков Петрович. И там они поженились. Она безумно любила своего мужа и очень его ревновала. Их старший сын Юра, по словам Ли Гены Мунировича, был в фаворе у властей и занимал место на трибуне на парадах. С Марьей Арсеньевной виделась в театре в Пхеньяне мать Кима Левы из Алмалыка. Они пообщались с ней, скрываясь в туалете, где она с тоской пожаловалась на душевное одиночество. У них были еще сыновья Коля и Слава.

Для меня было потрясением узнать, что жива Софья Закировна в свои 94 года…Ее муж Иван был замом у Нам Ира и мы с ними тоже дружили семьями. Мама рассказывала, как она, юная девушка, вопреки воле родителей ушла к Ивану. К сожалению, в нашем семейном архиве сохранилось очень мало фотографий с того времени.

Наши родители были молоды и верили, что могут быть полезны на земле предков. Они прожили там яркую, насыщенную жизнь, взлетев на невиданную высоту структур власти! Конечно, потом они за все расплатились потрясениями, разочарованиями, горечью потерь друзей, болезнями. Но если бы они даже и ведали, что их там ждет, они бы наверняка не свернули с выбранного пути.

Моя мама (Ли Нина Николаевна – врач в Харбине) часто говорила, что если бы не 12 лет в Корее, то папа (Ким Иннокентий Павлович) не умер бы так рано, в 54 года. А я про себя думаю, что он не променял бы эти годы на другую более длинную жизнь… Ведь важнее качество жизни, чем ее длина. Но для мамы ранний уход папы обернулся тяжким бременем воспитания четверых детей в одиночестве и бедности. Вопреки всему мы все получили высшее образование в Москве, а старший сын Юра окончил Ленинградское военно-морское инженерное училище, потом Академию тыла и ушел в отставку в ранге капитана 1 ранга.

Моя жизнь складывалась так, что я много жила в местах, где не было азиатов. Это накладывало свой отпечаток на психологическое мое состояние и побуждало всегда ответственно относиться к своим действиям. Сознавая, что представляю корейский народ, я старалась не уронить его репутацию. Кажется, мне это удавалось... Это я говорю к тому, почему для меня жизнь в среде советской диаспоры в Корее была самой безмятежной, именно там я чувствовала себя как рыба в воде. Позднее я воспринимала всех членов диаспоры как очень близких мне людей, почти как родственников.

Мы жили в Пхеньяне недалеко от дома в национальном стиле с пагодой, где располагалось общество советско-корейской дружбы. Туда я ходила в русскую библиотеку за книгами. С нами по соседству жили семьи Нам Тани (отец замминистра путей сообщения), Ким Нили (замминистра рыболовства, Ли Али (зам.министра сельского хозяйства), Ким Тимофея Павловича – финансиста (дочери Элла, Ида, сыновья Жора, Женя). Еще недалеко от нас жил секретарь Ким Ир Сена, который способствовал нашему отъезду, поскольку «хозяин» не отпускал папу.

Читая воспоминания старших школьников – Раута, Виктора, Германа, узнала много нового, что прошло мимо меня. Я пошла в школу только в 1953 году и мало что знаю об учебе в Харбине. Отложилась в памяти всеобщая скорбь по поводу смерти Сталина, обсуждение якобы самоубийства Хегая и помоему еще смерти Цхая или ареста его. После этого события к нам в семью от них пришла домработницей Чане, которую я очень любила. После демобилизации мужа она ушла от нас и мы не смогли с ней проститься, когда в феврале 1958 года уезжали в Москву. В Харбине дети играли в лянгу и в шарики, которые нужно было забить в лузу. Мальчики устраивали драки с китайскими детьми, забрасывая друг друга камнями и нанося травмы.

Часто вспоминаю цветение желтой акации в Пхеньяне над бомбоубежищем около нашего коттеджа, много нищих женщин с грудными детьми, которые появились после голодного неурожайного года. Мне было их жаль, и я старалась что-нибудь им дать. Потом их всех куда-то увезли.

Осталось в памяти, как во всех школах устраивались спортивные соревнования с разделением на «красных» и «синих» по всем параллелям и в каждом классе. Это, я считаю, была прекрасная идея с захватывающим зрелищем. Как досадный курьез из школьной поры, выплывает охота на мух.

Помню новогодние концерты, где выступали все классы со своими номерами, новогодние подарки с конфетами, приглашения в русскую посольскую школу на новогодние утренники, куда приходили самые достойные дети из местных школ. Незабываемые перемены, когда на большой площадке скакали через веревку (коммутай), вырабатывали прыгучесть, ловкость, растяжку; другие игры, где сражались между собой с напарником на спине. Какая прекрасная разминка после долгого сидения за партой! Дома девочки постоянно играли в камушки, прекрасно развивавшие мелкую моторику и ловкость пальцев. Одним словом, было много прекрасного и полезного в наших играх и образе жизни.

В последний год были внедрены коллективные корейские танцы всей школы! Запомнила только «Ой хея», под который очень хорошо танцевал мой младший брат Саша с Ким Нелей... Очень любили мы играть в «Борьбу за знамя». Вспоминаю рассказы об успехах представителей нашей школы на встречах с героями войны – курсантами элитной военной школы. Там в игровой форме ученики многих школ боролись за имена самых знаменитых героев, чтоб первыми выбрать и привести их в свою команду.

В памяти в хаотичном порядке гнездятся много отрывочных воспоминаний, из мозаики которых складывается картина счастья детей с общностью происхождения, ментальности, судьбы, но обо всем не напишешь. Этот сумбур никому не интересен. Поэтому на этом останавливаю поток воспоминаний.

Для меня было новостью, что есть книга о 80 советских корейцах, изданная на корейском языке. Нельзя ли осуществить перевод с помощью профессиональных кореееведов на платной основе? Многие, наверное, захотели бы иметь у себя эту книгу.

Один экземпляр книги о школе я послала брату в Беломорск, так он взахлеб с вечера читал до 5 утра, а сейчас не спеша вновь перечитывает ее. Он очень многих знал лично, но растерял все связи и многое забыл. Кстати, он учился с Хан Наташей – сестрой Лилии. А в общем, книга надолго станет для меня настольной, я буду периодически заглядывать в неё.

Еще раз спасибо Вам за доставленную радость.

С уважением,
Алла Ким

ГРАНТ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ НА 2020 г. (МАГИСТРАТУРА/ ДОКТОРАНТУРА)

Степень обучения:

- магистратура (3года): (1год языковых курсов + 2 года обучения);
- докторантура (4года): (1год языковых курсов + 3 года обучения);
- исследовательская деятельность (6 месяцев) – заранее необходимо получить приглашение от университета в Корее;
- преподаватель корейского языка: преподаватель корейского языка в школе или университете, родившийся в южно-азиатских и северо-азиатских странах, получивший рекомендацию от директора школы, ректора. Стаж работы от 2-х лет и более, имеющий высшее образование или заканчивающий ВУЗ в этом году по специальности, связанной с корейским языком. Сертификат TOPIK – 4-й уровень и выше. (можно подавать заявку только на специальность по обучению корейскому языку). Допускается подача заявки на степень выше уже имеющейся. Например, имея степень магистранта, можно подавать на степень докторанта.

Требования к кандидатам:

· Граждане Республики Казахстан;

· В случае, если родители кандитата были гражданами Южной Кореи, необходимо предоставить свидетельство об отказе от гражданста Республики Корея;

· Возраст: лица до 40 лет (родившиеся после 1.09.1980 г.);

· Для стран ODA профессора до 45 лет (родившиеся после 1.09.1975 г.)

· Лица, имеющие высшее образование или степень магистранта, или заканчивающие в этом году бакалавриат или магистратуру; (В случае, если вы еще учитесь, необходимо предоставить диплом до 31.08.2020 г.);

· Средний балл оценок (GPA) последнего учебного заведения должен составлять свыше 80% или C.G.P.A свыше 2.64/4.0, 2.80/4.3, 2.91/4.5, 3.23/5.0;

· Предпочтения отдается лицам, обладающим сертификатом на знание корейского языка (TOPIK) и сертификатом на знание английского языка (TOEFL, TOEIC, IELTS Academic). Лицам, подающим на технические и промышленные специальности, профессорам, потомкам национальных героев Кореи, малоимущим, корейцам-соплеменникам от 3-его поколения и младше.

· Лица здоровые, как физически, так и психически.

· Лица, закончившие или заканчивающие в этом году учебу на степень бакалавра или магистра по такому же гранту, могут подавать заявку только через Центр Образования, только один раз. (Средний балл (GPA) должен быть свыше 90%)

В данной программе не могут участвовать:

· Лица, имеющие проблемы со здоровьем;

· Лица с двойным гражданством;

· Лица, обучающиеся в данный момент или закончившие учебные заведения в Корее;

· Лица, получавшие данный грант, недоучившиеся до конца или отказавшиеся от гранта. Однако в случае, если вы не получили сертификат TOPIK, 3-й уровень, после языковых курсов и в связи с этим были сняты с данной программы, при наличии сертификата TOPIK 5-го уровня вы можете подать повторно заявку на данную программу.

Сроки приема документов:
Документы принимаются до 5 марта 2020 г.

(Первый этап в центре образования – отбор по документам; в целях экономии ваших средств предоставляете одну копию всего пакета документов; переведенные документы на английский или корейский язык на данном этапе сдаете без нотариального заверения!).

Результат первого отбора по документам: 13 марта оповещение по электронной почте

Второй этап: собеседование 17 марта 2020 г. (вторник) (личное присутствие на собеседовании обязательно).

Место приема документов:

Преподавательская Центра образования при Посольстве Республики Корея (Юн Ольга), тел: +7(727) 392 91 20. По почте на адрес корейского центра для иногородних: 050046, Алматы, пр-т Абая, 159А

Вся подробная информация, перечень и формы документов – на сайте (www.koreacenter.kz)

Объявляется набор участников в летний лагерь от Фонда поддержки зарубежных корейцев для школьников (средних и старших классов) и студентов на 2020 год.

Лица, проживающие в г. Алматы, г. Шымкенте, Алматинской, Жамбыльской, Туркестанской, Кызылординской областях должны в онлайн заявке (в пункте «гос. представительство») указать Генеральное консульство Кореи в г. Алматы, участники из других регионов выбирают Посольство Республики Корея в Республике Казахстан.

· Условия программы, способы подачи заявки и др. подробную информацию смотреть на сайтах Генерального консульства, Посольства, Фонда зарубежных корейцев;

· Период онлайн подачи заявки (корейское время): до 1 апреля 2020 года (Ср)

· Онлайн регистрация на сайте: http://www.korean.net

Лагерь для школьников (средней и старшей школы) на 2020 год

Период:

(1 смена): 15 июля (Ср) ~ 21 июля (Вт) 2020 года, (6 ночей, 7 дней);

(2 смена): 29 июля (Ср) ~ 4 августа (Вт) 2020 года, (6 ночей, 7 дней).

Количество мест: 1 000 школьников корейской национальности от 14-18 лет. 1 смена – 500 чел. 2 смена – 500 чел.

Лагерь для студентов на 2020 год

Период:

5 августа (Ср) ~ 12 августа (Ср) 2020 года, (7 ночей 8 дней).

Количество мест: 500 студентов и абитуриентов корейской национальности от 18-25 лет.

По вопросам подачи заявки обращаться
в Генеральное консульство Республики Корея в Казахстане
Тел: +7 727 293 83 82

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Общественный фонд «Часон», объединяющий казахстанских потомков героев и патриотов Кореи, приглашает принять участие в мероприятии, посвященном 101-й годовщине Первомартовского движения за независимость Кореи, которое состоится 01 марта 2020 года в 12:30 в Государственном республиканском академическом корейском театре музыкальной комедии, и ждет Вас по адресу: город Алматы, улица Богенбай батыра, 158.

Одновременно организаторы мероприятия объявляют конкурс детского рисунка на тему «Движение за независимость Кореи глазами детей». Работы юных художников принимаются в офисе 203, по улице Мынбаева, 53, в городе Алматы. Последний срок приема рисунков 25 февраля 2020 года до 12:00 часов.

Условия участия в конкурсе:

– к участию допускаются все желающие в возрасте до 15 лет, включительно;

– принимаются только авторские работы, от каждого художника не более двух рисунков;

– на обратной стороне рисунка следует указать фамилию и имя автора, его возраст и номер телефона (рисунки не возвращаются);

– авторы 6-ти лучших работ получат в награду призы;

– присутствие автора рисунка на мероприятии обязательно, призы будут вручаться лично.

Справки по телефонам: +7 727 395 0397; 7 777 138 5332; +7 701 772 1727.

ASIANA AIRLINES

Собственник
ТОО «Редакция газеты Коре ильбо KZ»

Главный редактор Константин КИМ
Директор Сандугаш АБДИКАРИМОВА

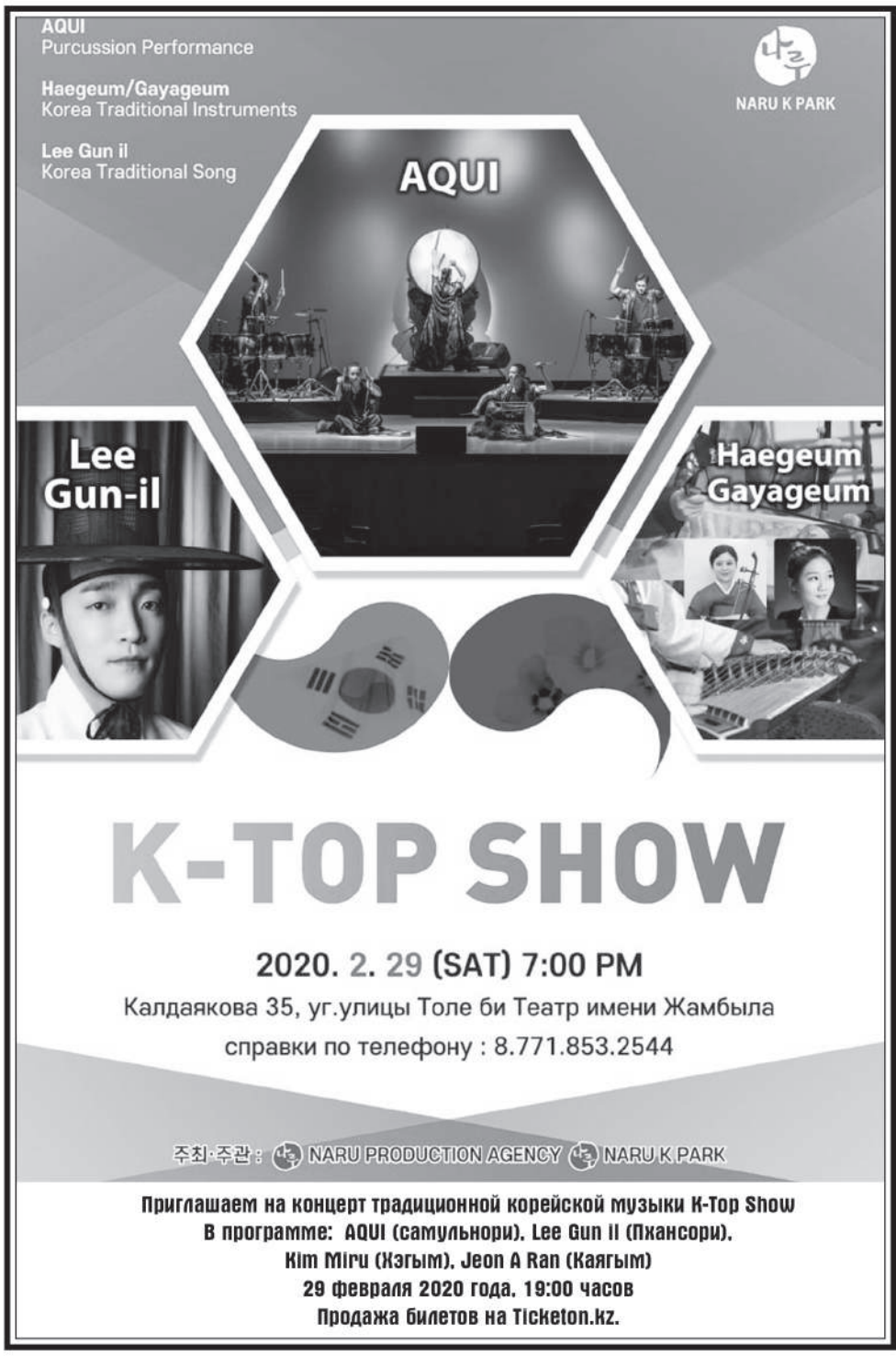
Журналисты:
Тамара ФАЗЫЛОВА
Елена ТЕН
Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части
НАМ Ген Дя
Корректор
Елена ПЛОШАЙ
Бухгалтерия
Айгерим КУРМАНГАЛИЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б»
Заказ № 49 Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.



Приглашаем на концерт традиционной корейской музыки K-Top Show
В программе: AQUI (самульнори), Lee Gun il (Пхансори),
Kim Miru (Кэгым), Jeon A Ran (Каягым)
29 февраля 2020 года, 19:00 часов
Продажа билетов на Ticketon.kz.

Объявляется весенний набор на вечерние курсы для молодежи по изучению корейского языка

Период обучения: с 04.02.2020 г. по 07.05.2020 г.

Время занятий: с 19:00 до 20:30 часов.

Регистрация: 31.01.2020 г. (пятница) в 19:00, по адресу: Толе би, 298/6

С собой иметь: взносы – 6000 тг., две фотографии.

Кто не смог зарегистрироваться в этот день, могут зарегистрироваться в середине июня по тел:

+7 778 892 0795 – Айдана
+7 701 894 6915 – Сайера

navien

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР в КАЗАХСТАНЕ №1
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в КОРЕЕ
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²

ГАРАНТИЯ
СЕРВИС
КАЧЕСТВО

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEN
Магазин и склад:
г.Алматы, ул. Чаплина
(уг. ул. Халиуллина), д.71/66
Тел.раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83
на Талгар, Талгарская развязка, INFINITY, на Исык, ул. Халиуллина, 69, на Саяхат
Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz You navien kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEN
Магазин:
г.Алматы
мкр. Жетысу-1, д. 47
Тел.раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45
ул. Шаляпина, ул. Сейна, пр. Абая, ул. Момышулы, ул. Домостроительная
Сервисный центр по ремонту и установке
на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
(ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz You navien kz